Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 51 (1933)

Heft: 141

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Dienstag, 20. Juni
1933

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mardi, 20 juin
1933

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LI. Jahrgang — LIme année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporti economici

N° 141

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements — **Abonnement:** *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 25 Cts. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G.** — **Insertionspreis: 50 Cts.** die sechsgespaltene Kolonelzelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique — **Abonnements:** *Suisse:* un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts. — **Régie des annonces: Publicitas S. A.** — **Prix d'insertion: 50 cts.** la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N° 141

Le commerce suisse des papiers peints

Prochainement paraîtra une publication de la commission d'étude des prix du Département fédéral de l'économie publique, intitulée

«Le commerce suisse des papiers peints».

Ce fascicule sera le premier de la série «Etudes relatives à la question des prix du bâtiment et du logement en Suisse».

Les abonnés payants de la Feuille officielle suisse du commerce qui désirent obtenir un exemplaire gratuit de l'étude précitée voudront bien s'inscrire jusqu'au 30 juin 1933 au bureau de la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Le commerce suisse des papiers peints. / Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio. / Privat-Klinik Hirslanden A. G. Zürich. / Bilanz einer Aktiengesellschaft. — Bilan d'une société anonyme. — Bilancio di una società anonima.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Erhöhung der Ausgleichgebühr für Schwefeläther. — Relèvement du droit de compensation pour l'éther sulfurique. — Aumento della tassa di compensazione sull'etere solforico. / Belgique: Réglementation du commerce des semences, des plants de toutes espèces, des engrais et des substances destinées à l'alimentation des animaux. / France: Importation de certaines catégories de papiers. / Oesterreich: Zuckerzölle. / Turquie: Modifications du tarif douanier. / Gesandtschaften und Konsulate. — Légations et consulats. / Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux. / Postcheckverkehr, Beitritte. — Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es werden vermisst:

1. Kaution vom 12. Mai 1873, Ziff. 13, haftend auf Nr. 71 Sonnenhalde, Euthal, des Kürzi Karl Meinrad, Euthal; Betrag: Fr. 300. Früherer Gläubiger: Josef Maria Kürzi.
2. Versicherung vom 6. Dezember 1877 für vier Schwestern Kälin von je Fr. 100 = Fr. 400, Ziff. 12, haftend auf Nr. 114 Sagenweid der Kürzi-Kälin Seline.
3. Schuldbrief vom 5. Januar 1870, Ziffer 15, von Fr. 1000, haftend auf Nr. 86 Füchslinshalden, Euthal, des Kälin Pius d. Jos. Bened., Halden, Euthal; früherer Gläubiger: Zölestin Kälin zum Bären.
4. Schuldbrief vom 18. Mai 1908, Ziff. 25, von Fr. 700, haftend auf Nr. 440 Vorderrustel, Euthal, des Meinrad Kälin sel. Erben, Rustel-Euthal, jetzt Etzelwerk A. G.; früherer Gläubiger: Josef Kälin.
5. Versorgnis vom 29. Januar/9. Februar 1855/14. Oktober 1870, Ziffer 9, von Fr. 600, haftend auf Nr. 64 Flüe-Gleit, des Karl Joseph Kälin, Euthal, jetzt Etzelwerk A.-G.; früherer Gläubiger Meinrad Kälin.
6. Strassenloskauf von Fr. 114.11, haftend auf Nr. 48 Hinterrustel, des Lienert Emil, Steinbach-Euthal, jetzt Etzelwerk A.-G.
7. Schuldbrief vom 19. Mai 1920 von Fr. 5400, Ziffer 49, lautend auf Inhaber und haftend auf Nr. 77 Sonnenhalde, Euthal, des Kürzi Jeremias, Euthal.
8. Schuldbrief vom 19. Mai 1920 von Fr. 5300, Ziffer 50, lautend auf Inhaber und haftend auf Nr. 77 Sonnenhalde, Euthal, des Jeremias Kürzi, Euthal.
9. Schuldbrief vom 19. Mai 1920/1. Juni 1923 von Fr. 1400 (aus ursprünglichem Schuldbrief von Fr. 5400), Ziffer 52 (48), lautend auf Inhaber und haftend auf Nr. 77 Sonnenhalde, Euthal, des Jeremias Kürzi, Euthal.
10. Strassenloskauf Ziffer 9 von den Gütern des Philipp Steinauer = Fr. 29.30, haftend auf Fr. 13 Vorder-Kalchweid, des Josef Steinauer, Altberg, früher Gross.
11. Gült vom 19. Mai 1813, von Fr. 87.91, Ziffer 13, haftend auf dito; früherer Gläubiger: Stift Einsiedeln.
12. Strassenloskauf (vom Hof Lachern) von Fr. 11.55; Ziffer 8, und
13. Bodenzinskapital von Fr. 168.80, Ziffer 9, beide Posten haftend auf Nr. 195 Vorderlachern, Gross, des Josef Kälin, Altberg, früher Gross; jetziger Eigentümer: Etzelwerk A.-G.; früherer Gläubiger des Bodenzinskapitals: Stift Einsiedeln.
14. Kaufschuld vom 23. November 1891 von Fr. 2500, Ziffer 14, früherer Gläubiger: Gebrüder Schönbächler; abzuzahlen 1. Januar 1892/1895, haftend auf Nr. 207 B Neusihlwiese, Gross, des Karl Zehnder sel. Erben, Holzhändlers, Dorf, Einsiedeln.
15. Strassenloskauf Ziffer 9 von Fr. 40.42, haftend auf Nr. 254 A Grosstein, des Ruhstaller Alfons sel. Erben, Willerzell; früherer Gläubiger: Bezirk Einsiedeln.
16. Gült vom 1. September 1871 von Fr. 210.99, Ziffer 11, haftend auf Nr. 172 Zehentmatten, Willerzell, des Kälin Josef Maria, Schulmeisters, sel. Erben, Willerzell.
17. Transfix aus Versicherung vom 13./16. Januar 1841/29. Oktober 1923, Ziffer 12, von Fr. 527.47, haftend auf Nr. 81 Ausser-Armbühl, Oberbinzen, der Geschwister Gottlieb, Ludwig und Anna Zehnder, Oberbinzen; früherer Gläubiger: Kantonsrat Gyr-Benziger.
18. Gült vom 20. November 1812/2. Dezember 1857 von Fr. 3516.48. Die Hälfte dieser Gült, also Fr. 1758.24, haftet auf Nr. 81 Ausserarmbühl, Ziffer 9, und die andere Hälfte von Fr. 1758.24 auf Nr. 82 Ausserarmbühl Ziffer 9. Eigentümer des Grundstückes: Geschwister Zehnder, Oberbinzen; früherer Gläubiger: Stift Einsiedeln.
19. Ausrichtungsbrief für Fr. 200, Ziffer 17, auf Nr. 82 Ausserarmbühl, der Geschwister Zehnder, Oberbinzen; früherer Gläubiger: Gertrud Kälin geb. Zehnder.
20. Gült vom 10. Dezember 1813 von Fr. 671.99, Ziffer 17, haftend auf Nr. 13, Vorderkalchweid des Josef Steinauer, Altberg, früher Gross, Einsiedeln. Bildet mit Fr. 1115.26, Ziffer 8, auf Nr. 20 Kalchriet, Gross, einen Titel; früherer Gläubiger: Stiftstatthalterei Einsiedeln.
21. Gült vom 10. Dezember 1813 von Fr. 1115.26, Ziffer 8, haftend auf Nr. 20 Kalchriet, Bart und Striegel, Gross des Josef Steinauer, Altberg, früher Gross, jetzt der Etzelwerk A.-G. gehörend; früherer Gläubiger: Stiftstatthalterei Einsiedeln. Bildet mit Fr. 671.99, Ziffer 17, auf Nr. 13 Gross, einen Titel.

Gemäss Verfügung des Bezirksgerichtes Einsiedeln vom 13. Juni 1933 werden allfällige Inhaber dieser Pfandtitel aufgefordert, diese innert Jahresfrist seit der 1. Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgen würde. (W 285²)

Einsiedeln, den 17. Juni 1933. **Das Bezirksgericht.**

Die am 22. März 1917 von der Schweizerischen Lebensversicherungs- und Rentenanstalt in Zürich ausgestellte Lebensversicherungspolice Nr. VC 97621 im Betrag von Fr. 5000, lautend auf Werner J. Zähndler, Ebersol-Mogelsberg, als Versicherungsnehmer, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber wird hiemit aufgefordert, die vermisste Police innert der Frist eines Jahres beim unterzeichneten Richter vorzuweisen, ansonst sie als kraftlos erklärt würde. (W 283²)

Flawil, den 15. Juni 1933.

Bezirksgerichtspräsidium Untertoggenburg.

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich wird hiermit der unbekannte Inhaber des vermissten Schuldbriefes per Fr. 3300, ursprünglich Fr. 3700 haltend, zugunsten des Inhabers, zu Lasten des Heinrich Schärer, geb. 1885, von Horgen, Hafner, wohnhaft gewesen in Kempten-Wetzikon, datiert vom 4. April 1918 mit Kapitalreduktion von Fr. 400 vom 2. Februar 1920 (gegenwärtiger Pfandeigentümer und Titelschuldner: Gottfried Seiler, geb. 1882, von Nesselbach [Aargau], Hotelportier, wohnhaft in Kempten-Wetzikon; gegenwärtiger Gläubiger: Wilhelm Bachmann-Rogger, geb. 1865, von Gunzwil [Luzern], pensionierter Eilgutarbeiter, wohnhaft in Niederuster; Grundprotokoll Wetzikon Bd. 11, Seite 546), aufgefordert, den Titel binnen einem Jahre, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatte an gerechnet, dem unterzeichneten Gerichte vorzulegen, widrigenfalls der vermisste Schuldbrief als kraftlos erklärt würde. (W 288³)

Hinwil, den 20. Juni 1933.

Im Namen des Bezirksgerichtes:
Der Gerichtsschreiber: Dr. Hans Pfenninger.

Durch Beschluss der IV. Kammer des Obergerichts des Kantons Zürich vom 2. Februar 1933 wurde der Aufruf nachfolgenden, vermissten Schuldbriefes: Schuldbrief für Fr. 201.—, Grundprotokoll Stäfa O. W., Seite 411/412, d. d. 11. März 1903, Schuldner: Albert Wolf, Bäcker und Wirt, in Stäfa; Paul Wysling, Gemeindeschreiber, und Emil Ryffel, beide in Stäfa, bewilligt. Jedermann, der über das Schicksal des Schuldbriefes Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich innert Jahresfrist von heute an auf der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden, ansonst der Schuldbrief als kraftlos erklärt würde. (W 79²)

Meilen, den 17. Februar 1933.

Im Namen des Bezirksgerichtes:
Der Substitut des Gerichtsschreibers: Dr. O. Hirzel.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Kunstseidenartikel, Damenwäsche. — 1933. 14. Juni. **Seiwoba A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 44 vom 23. Februar 1932, Seite 453), Fabrikation und Vertrieb von Kunstseiden-Artikeln, spez. Damenwäsche. In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 1. Juni 1933 haben die Aktionäre die Reduktion des Aktienkapitals von bisher 50,000 Franken auf 5000 Franken beschlossen durch Annullierung von 45 Aktien. § 4 der Gesellschaftsstatuten wurde demgemäss revidiert. Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt also nun Fr. 5000, zerfallend in 5 voll einbezahlte auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000.

14. Juni. **Continental, Caoutchouc-Compagnie A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 193 vom 19. August 1932, Seite 2005). Adolf Ludwig Zehnder, Max von Frankenberg und Maurice Kahn sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; deren Unterschriften sind damit erloschen. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Fritz Frey, Verleger, von Hofstetten b. Elgg (Zürich), in Zürich, ist nunmehr unterschriftsberechtigt. Neu wurde als weiteres Mitglied mit Kollektivunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: Gustav Schmelz, Direktor, deutscher Staatsangehöriger, in Hannover. Die Verwaltungsratsmitglieder zeichnen unter sich je zu zweien kollektiv. Der Verwaltungsrat erteilt Kollektivprokura an Fritz Meier, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich. Der Genannte zeichnet kollektiv mit einem der Verwaltungsratsmitglieder.

14. Juni. **Mühlen- und Holz-Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 173 vom 27. Juli 1932, Seite 1842). Laut Verwaltungsratsbeschluss vom 7. Juni 1933 bedient sich diese Gesellschaft nunmehr auch der englischen Firma lautend auf **Mill & Wood Ltd.**

Beschäftigungsspiele, Kartonnage, Buchbinderei. — 14. Juni **Wilh. Schweizer & Co.,** in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 276 vom 25. November 1926, Seite 2064), Beschäftigungsspiele, Kartonnage, Buchbinderei. Die Kommanditärin Berthy Suter-Buhofer ist aus der Firma ausgeschieden; deren Kommanditbeteiligung ist damit erloschen.

Radioapparate, Beleuchtungskörper. — 14. Juni. Inhaber der Firma **Bach-Büchi,** in Zürich 1, ist Hans Bach-Büchi, argentinischer Staatsangehöriger, in Zürich 1. Handel in Radio-Apparaten und Beleuchtungskörpern. Obere Zäune 8.

Radioapparate usw. — 14. Juni. Inhaber der Firma **Niklaus Bischof,** in Zürich 7, ist Niklaus Bischof, von Grub (St. Gallen), in Zürich 7. Handel in Radioapparaten und Zubehör. Bergstrasse 117.

Ofenbaugeschäft, Haushaltungsartikel. — 14. Juni. Inhaber der Firma **Wilhelm Böll,** in Zürich 8, ist Wilhelm Böll-Rottler, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 8. Ofenbaugeschäft und Handel in Haushaltungsartikeln. Seefeldstrasse 49.

Elektrische Installationen. — 14. Juni. Inhaber der Firma **Walter Bryner,** in Höngg, ist Walter Bryner-Zeier, von und in Höngg. Elektrische Installationen. Vogtsrain 516.

Schmiede, Schweinehandel. — 14. Juni. Inhaber der Firma **Hans Krähenbühl,** in Bassersdorf, ist Hans Krähenbühl-Hess, von Schlosswil (Bern), in Bassersdorf, Huf- und Wagenschmiede, Schweinehandel. Dietikonerstrasse.

Restaurant. — 14. Juni. Inhaber der Firma **Matthäus Schmid,** in Zürich 4, ist Matthäus Schmid, von Zürich, in Zürich 4. Restaurationsbetrieb. Krummgasse 2, z. «Liebeck».

Hotel, Restaurant. — 14. Juni. Inhaberin der Firma **Luigia Taborelli-Angelini,** in Zürich 1, ist Luigia Guglielma Taborelli geb. Angelini, von Italien, in Zürich 1. Zwischen der Inhaberin und deren Ehemann Antonio Taborelli-Angelini besteht gerichtliche Gütertrennung. Hotel-Restaurant Commercio.

Radioapparate usw. — 14. Juni. Inhaber der Firma **August Winterhalder-Nagel,** in Oerlikon, ist August Winterhalder-Nagel, von Rottenschwil (Aargau), in Oerlikon. Handel in Radioapparaten und Zubehör. Affolternstrasse 41.

Weine, Spirituosen. — 14. Juni. Die Firma **A. Steinbrunner's Erben,** in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 199 vom 28. August 1931, Seite 1870), Import, An- und Verkauf von französischen Weinen und Spirituosen aller Art; Kollektivgesellschafter: Maria Steinbrunner geb. Brender und Alice Marie Beck geb. Steinbrunner, ist infolge Aufgabe des Geschäftes und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Apparate der Baubranche usw. — 15. Juni. **Sanitas A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 7 vom 12. Januar 1931, Seite 62), Handel mit Apparaten aller Art, insbesondere der Baubranche. Der Verwaltungsrat hat eine weitere Kollektivprokura erteilt an Otto Walther, von Aarau, in Zürich.

15. Juni. **Baugenossenschaft der Strassenbahner,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 99 vom 29. April 1932, Seite 1030). Klemenz Marfurt und Alois Nigg sind aus dem Vorstand ausgeschieden; an deren Stelle wurden als Beisitzer ohne Unterschriftsberechtigung in den Vorstand gewählt: Jakob Gloor, Kaufmann, von Adliswil, in Zürich, und Karl Vogel, Bureauangestellter, von Ober-Friek, in Zürich.

Radiohandel. — 15. Juni. Inhaber der Firma **Otto Graf,** in Winterthur 1, ist Otto Graf-Bosshard, von Sternenberg (Zürich), in Winterthur 1. Radiohandel. Zelglistrasse 37.

Ingenieurbureau. — 15. Juni. Inhaber der Firma **Friedrich Waldherr,** in Zürich 8, ist Friedrich Waldherr-Gauchel, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 8. Zwischen dem Firmainhaber und dessen Ehefrau Klara geb. Gauchel besteht vertragliche Gütertrennung. Ingenieurbureau. Seefeldstrasse 5.

Vulkanisieranstalt. — 15. Juni. Die Firma **Arnold Bernath,** in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 49 vom 28. Februar 1933, Seite 478), Vulkanisieranstalt, ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

Mosterei. — 15. Juni. Die Firma **Ad. Furrer,** in Bubikon (S. H. A. B. Nr. 155 vom 6. Juli 1927, Seite 1243), Mostereibetrieb, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

15. Juni. Die Firma **Grumbach, Conowingo-Petroleum-Produkte,** in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 259 vom 4. November 1932, Seite 2582), Handel in Petroleum-Produkten, ist infolge Verkaufs des Geschäfts erloschen.

15. Juni. **Möbel-Occasion,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 126 vom 2. Juni 1932, Seite 1341). Hanns Bachmann ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde mit Einzelunterschrift neu in den Vorstand gewählt Josef Traugott Bucher, Kaufmann, von Ruswil, in Altstetten. Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr in Zürich 3, alte Seebahnstrasse 17.

Rohseide usw. — 15. Juni. **Aktiengesellschaft E. Trudel,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 101 vom 2. Mai 1932, Seite 1054). An- und Verkauf von Rohseide und verwandten Artikeln usw. Valentino Trudel und Hermann Tückmantel sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; deren Unterschriften werden hiermit gelöscht. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt Frau Marie Trudel-Heinze, Hausfrau, von Männedorf, in Castagnola (Tessin).

Velos, Motorräder, Radioapparate. — 15. Juni. Die Firma **Gebr. Giger,** in Effretikon-Illnau (S. H. A. B. Nr. 4 vom 6. Januar 1933, Seite 33), Handel in Velos, Motorrädern und Radioapparaten, Werkstätte für Reparaturen; Kollektivgesellschafter Ernst Giger und Eugen Giger, ist infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma «Eugen Giger» und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

Velos, Motorräder, Radioapparate. — 15. Juni. Inhaber der Firma **Eugen Giger,** in Effretikon-Illnau, ist Eugen Giger, von Gontenschwil (Aargau), in Effretikon. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Gebr. Giger», in Effretikon-Illnau. Handel in Velos, Motorrädern und Radioapparaten, Werkstätte für Reparaturen, in Effretikon.

Mechanische Werkstätte, Radioapparate usw. — 15. Juni. In der Firma **Jost Albisser,** in Turbenthal (S. H. A. B. Nr. 41 vom 19. Februar 1926, Seite 304), mechanische Werkstätte usw., wird der Geschäftszweck erweitert auf Handel in Radioapparaten und Zubehör.

Linoleum, Teppiche, Tapeten. — 15. Juni. Die Firma **E. Recoullé,** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 37 vom 15. Februar 1932, Seite 381), Handel in Linoleum, Teppichen und Tapeten, ist infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven laut Bilanz vom 1. April 1933 an die Firma «E. Recoullé Aktiengesellschaft», in Zürich, erloschen. Die seit 1. April 1933 von der Firma E. Recoullé getätigten Geschäfte gelten für Rechnung genannter Aktiengesellschaft.

Unter der Firma **E. Recoullé Aktiengesellschaft** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 1. Juni 1933 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Uebernahme und Weiterführung des bisher unter der Firma «E. Recoullé», in Zürich 4, Badenerstrasse 21, geführten Geschäftes: Handel in Linoleum, Teppichen und Tapeten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50,000, zerfallend in 100 auf den Namen lautende, voll liberierte Aktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt das bisherige Geschäft der Firma «E. Recoullé», in Zürich, gemäss Vertrag vom 1. April 1933 und laut Inventaraufnahme und Bilanz vom gleichen Tage, wonach die Aktiven Fr. 70,085.80 und die Passiven Fr. 20,085.80 betragen, zum Uebernahmspreise von Fr. 50,000 gegen Uebergabe von 50 Stück voll liberierten Gesellschaftsaktien und Gutschrift der restlichen Fr. 25,000 in Konto-Korrent. Die seit 1. April 1933 von der Firma «E. Recoullé» getätigten Geschäfte gelten für Rechnung dieser Aktiengesellschaft. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat, dessen Mitgliederzahl von der Generalversammlung bestimmt wird, vertritt die Gesellschaft nach aussen. Die Generalversammlung bestimmt die zeichnungsberechtigten Verwaltungsratsmitglieder. Der Verwaltungsrat kann Drittpersonen mit der Firmazeichnung betrauen; er setzt auch die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat ist zurzeit: Ernst Karl Recoullé-Suter, Kaufmann, von und in Zürich. Als Geschäftsführer ist ernannt: Heinrich Kägi, von und in Zürich. Der Verwaltungsrat und der Geschäftsführer führen Kollektivunterschrift. Kollektivprokura ist erteilt an Anna Recoullé-Suter, von und in Zürich. Die Prokuristin zeichnet kollektiv mit dem Verwaltungsrat oder dem Geschäftsführer. Geschäftslokal: Badenerstrasse 21, Zürich 4.

Baumwollzwirnerei. — 15. Juni. In der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Ernst Gysi & Co.,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 304 vom 31. Dezember 1931, Seite 2825), Baumwollzwirnerei, hat der Kommanditär Johann Müller seine Vermögenseinlage von Fr. 50,000 auf Fr. 25,000 reduziert.

15. Juni. **Gastechnik A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 80 vom 7. April 1932, Seite 823). Benjamin R. Iseli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen.

Holz, Koks, Kohlen. — 15. Juni. Die Firma **Max Meier,** in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 229 vom 2. Oktober 1925, Seite 1657), Holzimport, Koks, Kohlen, hat ihr Domizil und Geschäftslokal sowie den persönlichen Wohnort des Inhabers verlegt nach Zürich 2, Breitingerstrasse 20.

15. Juni. Die Firma **Möbel Migros Aktiengesellschaft (Meubles Migros Société Anonyme),** in Basel, hat ihre Zweigniederlassung unter derselben Firma in Zürich (S. H. A. B. Nr. 225 vom 26. September 1932, Seite 2278), Vertrieb von Möbeln usw., aufgehoben. Diese Firma wird daher im Handelsregister von Zürich gestrichen.

Strumpffabrikation. — 15. Juni. Die Firma **Graf & Jacoby,** in Bäretswil (S. H. A. B. Nr. 284 vom 3. Dezember 1927, Seite 2129), Strumpffabrikation; Kollektivgesellschafter Jakob Graf und Hans E. Jacoby, ist infolge Aufgabe des Geschäftes und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

15. Juni. Unter der Firma **Bau-Arbeitsgemeinschaft Zürich** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 26. April 1933 eine Genossenschaft gebildet. Ihr Zweck ist, Bauaufgaben auszuarbeiten und nach Möglichkeit durch speziell zusammengesetzte Arbeitsgruppen auszuführen. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrage der jeweils ausgegebenen, auf den Namen lautenden Anteilscheine zu Fr. 100. Als Mitglieder der Genossenschaft können auf schriftliche Anmeldung hin durch Beschluss des Vorstandes physische und juristische Personen aufgenommen werden. Jeder Genossenschafter hat bei seiner Aufnahme mindestens einen Anteilschein zu zeichnen und bar einzuzahlen. Die Uebertragung von Anteilscheinen unterliegt der Genehmigung des Vorstandes. Der Austritt aus der Genossenschaft erfolgt freiwillig durch schriftliche dreimonatliche Kündigung auf Schluss des Geschäfts-(Kalender-)Jahres, sowie durch Ausschluss und Tod des Genossenschafters. Ausscheidende Mitglieder oder deren Erben haben lediglich Anspruch auf Rückzahlung der einbezahlten Anteilscheine, jedoch nicht auf weiteres allfälliges Genossenschaftsvermögen. Dem Vorstande steht das Recht zu, die Rückzahlung gekündigter Anteilscheine bis auf 5 Jahre hinauszuschieben. Im Falle des Todes eines Genossenschafters sind die Erben berechtigt, die Anteilscheine des Verstorbenen auf einen oder mehrere Erben zu übertragen, die dann ohne weiteres vom Vorstand als Mitglieder mit den betreffenden Anteilscheinen anzuerkennen sind. Für die Aufstellung der Bilanz gelten die Bestimmungen des Art. 656 O. R. Ueber die Verwendung des Betriebsüberschusses beschliesst die Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder hiefür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand von mindestens 3 Mitgliedern; die Geschäftsleitung von 2 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Die Geschäftsleitung vertritt die Genossenschaft nach aussen. Der Vorstand bezeichnet die Mitglieder der Geschäftsleitung, die namens der Genossenschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führen; er setzt auch die Form

der Zeichnung fest. Der Vorstand besteht zurzeit aus: Arthur Bonert, Architekt, deutscher Staatsangehöriger, Präsident; Othmar Carlen, Architekt, von Törbel-Visp (Wallis), Vizepräsident, und Friedrich Wettler, Architekt, von Reineck (St. Gallen), Aktuar; alle in Zürich. Präsident Arthur Bonert und Aktuar Friedrich Wettler sind zugleich Mitglieder der Geschäftsleitung und führen Kollektivunterschrift. Geschäftslokal: Ostbühlstrasse 19, Zürich 2.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

Berichtigung. Fritz Marti Aktiengesellschaft, mit Sitz in Zollikofen bei Bern, Maschinenfabrik usw. Die im S. H. A. B. Nr. 129 vom 6. Juni 1933, Seite 1353, erschienene Publikation betreffend Volleinbezahlung des Aktienkapitals von Fr. 710,000 ist dahin zu berichtigen, dass die 20400 Aktien zu Fr. 25 bereits voll einbezahlt waren. Dagegen waren die durch Beschluss der Generalversammlung vom 20. Februar 1933 neu emittierten 8000 Inhaberaktien zu Fr. 25 noch nicht voll, sondern nur zu 50 % einbezahlt. Heute ist das ganze Aktienkapital voll einbezahlt.

Lichtneuheiten, Schaltuhren, Glühlampen usw. — 1933. 14. Juni. Die Firma **Hans A. Ruppert,** Generalvertretung der «Calora» Berlin, Lichtneuheiten, Schaltuhren, Schaltapparate, Glühlampen, mit bisherigem Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 26 vom 1. Februar 1933, Seite 256), hat denselben nach dem Liebefeld (Gde. Köniz), Steinhölzliacker Nr. 311 d, verlegt. Einzelprokura wird erteilt an Eugen Ruppert, von Bichelsee (Thurgau), in Liebefeld.

Eloktrotechnische Artikel. — 14. Juni. Die seit dem 23. August 1932 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragene Genossenschaft unter der Firma «Electromat-Genossenschaft», mit Sitz in Zürich (S. H. A. B. Nr. 201 vom 29. August 1932, Seite 2065), errichtet unter der **Firma Electromat-Genossenschaft Zürich, Filiale Bern,** in Bern, eine Zweigniederlassung, für welche keine besondern statutarischen Bestimmungen gelten. Die Dauer der Gesellschaft ist nicht beschränkt. Die Statuten datieren vom 22. August 1932. Zweck der Gesellschaft ist die Herstellung und der Vertrieb elektrotechnischer Artikel. Als Mitglieder können, auf schriftliche Anmeldung hin, handlungsfähige physische oder juristische Personen, sowie Kollektiv- und Kommanditgesellschaften aufgenommen werden. Für die Aufnahme neuer Genossenschafter bedarf es eines Mehrheitsbeschlusses der Generalversammlung. Jeder Genossenschafter hat bei seiner Aufnahme mindestens einen auf den Namen lautenden Anteilschein von Fr. 1000 zu zeichnen und bar einzubezahlen, soweit nicht durch Vereinbarung mit der Genossenschaft eine Verrechnung mit Guthaben gegenüber der Genossenschaft zugelassen wird. Für die Abtretung von Genossenschaftsanteilen bedarf es der Zustimmung des Vorstandes. Mit der gültigen Uebertragung aller Anteilscheine erlischt die Mitgliedschaft des Betreffenden. Der Austritt kann auf mindestens dreimonatige schriftliche Kündigung hin, jo auf Ende des Geschäftsjahres erfolgen. Die Mitgliedschaft von juristischen Personen oder Gesellschaften erlischt auch mit deren Auflösung. Im Todesfall können die Erben ohne weiteres in die Rechte und Pflichten des verstorbenen Genossenschafters eintreten. Endlich erlischt die Mitgliedschaft infolge Ausschlusses. Der ausscheidende Genossenschafter hat keinen Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen, es sei denn, die Genossenschaft löse sich innerhalb eines Jahres seit der Ausscheidung auf und das Vermögen der Genossenschaft komme zur Verteilung. In diesem Falle hat der Genossenschafter Anspruch auf einen seiner Einlage entsprechenden Anteil am Liquidationserlös. Als Rechnungsjahr gilt das Kalenderjahr. Für die Aufstellung der Bilanz sind die Bestimmungen des Art. 656 O. R. massgebend. Ueber die Verwendung des Jahresergebnisses beschliesst die Generalversammlung. Die persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig deren Vermögen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der Vorstand von 1—3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Einziges Mitglied des Vorstandes mit dem Rechte zur Einzelzeichnung ist zurzeit Robert Adolf Firth, Kaufmann, von Ennetbaden, in Zürich. Direktor mit Einzelunterschrift ist Robert Fischer, Kaufmann, von Meisterschwanden, in Zürich. Geschäftsdomizil: Monbijoustrasse 1.

Elektrische Reprodnktionsapparate. — 14. Juni. Aus dem Verwaltungsrat der Firma **Manophot Aktiengesellschaft Bern,** mit Sitz in Bern (S H. A. B. Nr. 203 vom 31. Juli 1932, Seite 2085), ist Franz Walter Meier ausgeschieden und dessen Unterschrift erloschen. Der Verwaltungsrat besteht gegenwärtig aus: Mano von Ziffer, Direktor, als Präsident (bisher); Fritz Krompholz, jun. (bisher Mitglied), als Vizepräsident; Alfred Mauerhofer, von Burgdorf, Kaufmann, in Bern (neu), als Sekretär. Die Mitglieder des Verwaltungsrates verpflichten die Gesellschaft durch Kollektivunterschrift jo zu zweien.

Hoch- und Tiefbau. — 15. Juni. Inhaber der Firma **Werner Kästli, Ing.,** in Bern, ist Werner Adolf Kästli, von Münchenbuchsee, in Wabern, Gemeinde Köniz, Unternehmung für Hoch- und Tiefbau. Marktgasse 50.

Wirtschaft. — 15. Juni. Die Firma **Franz Derendinger,** Wirtschaft Gambrinus, in Bern (S. H. A. B. Nr. 286 vom 6. Dezember 1932, Seite 2851), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

15. Juni. Die Einzelfirma **Bernische Lack- & Farbenfabrik H. Böhme-Sterchi,** mit Sitz in Liebefeld (Gde. Köniz) (S. H. A. B. Nr. 8 vom 11. Januar 1927, Seite 62), ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Lack- & Farbenfabrik H. Böhme-Sterchi, Aktiengesellschaft», mit Sitz im Liebefeld (Gde. Köniz).

15. Juni. Unter der Firma **Lack- & Farbenfabrik H. Böhme-Sterchi Aktiengesellschaft (Fabrique de vernis et de couleurs H. Böhme-Sterchi, Société anonyme)** besteht, mit Sitz im Liebefeld (Gde. Köniz), gestützt auf die Statuten vom 20. April 1933 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist die käufliche Erwerbung und die Weiterführung des von der Einzelfirma «Bernische Lack- & Farbenfabrik H. Böhme-Sterchi», im Liebefeld (Gde. Köniz), bisher betriebenen Fabrikations- und Handelsgeschäftes in Lack- und Farbwaren. Die Gesellschaft kann weitere ihrem Geschäftszwecke dienende Betriebe errichten, Zweigniederlassungen eröffnen und betreiben und sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen oder solche käuflich erwerben. Sie kann sich auch mit gleichartigen Unternehmungen verschmelzen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 75,000, eingeteilt in 150 auf den Namen lautende, voll liberierte Aktien von je Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Bernische Lack- & Farbenfabrik H. Böhme-Sterchi», im Liebefeld b. Bern, auf Grund der Bilanz per 31. Dezember 1932, laut welcher die Aktiven Fr. 357,567.60 und die Passiven Fr. 211,567.60 betragen. Der Kaufpreis des Geschäftes beträgt Fr. 146,000. Heinrich Böhme-Sterchi, Fabrikant, im Liebefeld, erhält an zahlungsstatt 112 voll liberierte Aktien der Gesellschaft und für den Rest von Fr. 90,000 einen Schuldschein. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 2—5 Mitgliedern. Es gehören ihm zurzeit an: als Präsident und zugleich Delegierter: Heinrich Böhme-Sterchi, von Röthenbach i. E., Fabrikant, im Liebefeld (Gde. Köniz); Alfred Elger, von Köniz, Betriebsleiter, im Liebefeld (Gde. Köniz), als Vizepräsident, Wilhelm Kaufmann, von Bern und Helsau, Treuhandinstitut, in Bern, als Sekretär. Heinrich Böhme-Sterchi und Alfred Elger führen namens der Gesellschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Liebefeld (beim Präsidenten Heinrich Böhme-Sterchi).

15. Juni. Unter der Firma **«SEVERA» Osthandel-A. G.,** mit Sitz in Bern, ist am 24. Mai 1933 auf unbestimmte Zeitdauer eine Aktiengesellschaft gegründet worden, welche die Tätigung und Vermittlung von Handels- und Finanzgeschäften, insbesondere zur Förderung des Handelsverkehrs mit den Ländern des europäischen Ostens bezweckt. Das Aktienkapital beträgt Fr. 10,000 und ist eingeteilt in 100 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien von je Fr. 100. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheinen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Generalkonsul Armin Hodler, von Gurzelen, Fürsprecher, in Bern, ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Geschäftsdemizil: Lombachweg 35 (bei Fürsprech Hodler).

Bureau Büren a. A.

Mechanische Werkstätte. — 14. Juni. Inhaber der Einzelfirma **Otto Mengisen,** mit Sitz in Lengnau, ist Otto Mengisen, von Bettlach, in Lengnau. Mechanische Werkstätte.

Bureau Frutigen

Viehhandlung. — 8. Juni. Die Firma **Joh. Rosser,** Viehhandlung, mit Sitz in Reichenbach (S. H. A. B. Nr. 170 vom 30. Juni 1910, Seite 1193), wird infolge Todes des Inhabers von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Interlaken

Radiogeschäft. — 16. Juni. Albert Siegwart, von Horw (Luzern), und Christian Petersen, dänischer Staatsangeböriger, beide wohnhaft in Interlaken, haben unter der Firma **Siegwart & Petersen,** in Interlaken, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1930 begonnen hat. Radiofachgeschäft. Jungfraustrasse.

16. Juni. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Berner-Oberland-Bahnen,** mit Sitz in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 96 vom 25. April 1928, Seite 820), erteilt Kollektivprokura an Albert Güntber, von Aarwangen; Oskar Hirni, von Interlaken, und Hans Knecht, von Gsteigwiler, erstere zwei in Interlaken, letzterer in Goldswil b. Interlaken, Gemeinde Ringgenberg wohnhaft, in der Weise, dass sie zu zweien für die Gesellsebaft zeichnungsberechtigt sein sollen.

Bureau de Moutier

15 juin. Sous la raison sociale **Société Anonyme Immobilière de la Droguerie de la Gare,** il est créé une société anonyme qui a son siège à Reconvilier et pour but, l'acquisition, la gérance et la mise en exploitation des immeubles suivants: Ban de Reconvilier, feuillet 1038, cadastre 63, le Benevis, habitation-magasin, le dernier destiné à une droguerie, bûcher poulailler, assises, aisance et jardin, d'une contenance de 782 m², et d'une estimation cadastrale totale de fr. 72,320. L'achat a été fait pour fr. 69,500. Les statuts de la société portent la date du 9 juin 1933. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de fr. 2000, divisé en 20 actions de fr. 100 chacune, nominatives. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce, à Berne, et dans la Feuille officielle du Jura, à Delémont. La société est représentée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de l'administrateur Jules Giger, de Eriz, négociant, à Reconvilier, seul membre du conseil d'administration.

Bureau Nidau

1. Juni. Die Firma **Zesar A. G., Fahrradfabrik (Zesar S. A. Manufacture de cycles),** mit Sitz in Nidau (S. H. A. B. Nr. 37 vom 14. Februar 1929, Seite 318), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. März 1933 unter anderem folgende Beschlüsse gefasst: Das Stammaktienkapital von nominell Fr. 140,000 wird auf Fr. 70,000 herabgesetzt durch Reduktion des Nominalbetrages jeder Aktie von Fr. 1000 auf Fr. 500. Es wird ein Prioritätsaktienkapital von Fr. 70,000 geschaffen durch Ausgabe von 140 Prioritätsaktien in Abschnitten von nominell Fr. 500. Das Gesellschaftskapital beträgt somit Fr. 140,000 und ist eingeteilt in 140 auf den Namen lautende Stammaktien im Nominalbetrage von je Fr. 500 und 140 ebenfalls auf den Namen lautende Prioritätsaktien im Nominalbetrage von je Fr. 500. Die Prioritätsaktien geniessen gegenüber den Stammaktien Vorrechte hinsichtlich der Zuweisung einer Dividende. Das neu emittierte Prioritätsaktienkapital von Fr. 70,000 ist voll einbezahlt. Die übrigen zu publizierenden Tatsachen haben keine Aenderung erfahren.

Bureau de Porrentruy

Cuirs. — 16 juin. Le chef de la raison individuelle **Fritz Gaschen,** à Porrentruy, est Fritz Gaschen, fils de Jacob, originaire d'Anet, à Porrentruy. Commerce de cuirs.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

Radioapparate usw. — 16. Juni. Inhaber der Firma **Ernst Keuntje,** in Münsingen, ist Ernst Keuntje, von Deutschland, wohnhaft in Münsingen. Handel mit Radioapparaten und Reparaturen. An der Augasse.

16. Juni. Die Aktiengesellschaft **Spar- & Leihkasse in Münsingen,** in Münsingen (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1933, Seite 24), erteilt Kollektivprokura an Adolf Rieder, von Meiringen, Bankangestellter, in Münsingen, und Hans Obi, Sohn, von Oberbipp, Bankangestellter, in Münsingen. Die Zeichnung erfolgt mit den bisherigen Prokuristen Wilhelm Frey und Walter Bartlome kollektiv je zu zweien.

Bureau Thun

Bäckorei, Konditorei. — 15. Juni. Die Einzelfirma **Karl Wyss,** Bäckerei und Konditorei, mit Sitz in Thun (S. H. A. B. Nr. 55 vom 7. März 1922, Seite 417), wird infolge Geschäftsaufgabe gestrichen.

Wirtschaft. — 16. Juni. Inhaber der Firma **Walter Linder,** mit Sitz in Gwatt, Gemeinde Thun, ist Walter Linder, von Innerbirrmoos, wohnhaft in Gwatt, Gemeinde Thun. Betrieb der Wirtschaft zum Lamm.

Bäckerei, Konditorei usw. — 16. Juni. Inhaber der Firma **Siegfried Bieri,** mit Sitz in Thun, ist Siegfried Bieri, von Trachselwald, wohnhaft in Thun. Bäckerei, Konditorei und Tea-room. Hauptgasse 24.

Handelsgärtnerei. — 16. Juni. Inhaber der Firma **Walter Heim, mit Sitz in Thun, ist Walter Heim, von Thun, wohnhaft in Thun. Handelsgärtnerei Goldiwilstrasse 28.**

Kolonialwaren-, Wein- und Samenhandlung. — 17. Juni. Walter und Hans Graf, von Maisprach und Thun, wohnhaft in Thun, haben unter der Firma **Walter und Hans Graf**, mit Sitz in Thun, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. April 1933 begonnen hat. Kolonialwaren- und Samenhandlung und Handel mit Wein. Plätzli 72.

Bureau Wangen a. A.

16. Juni. Die Genossenschaft **Krankenkasse d. Seidenbandweberei Herzogenbuchsee**, mit Sitz in Herzogenbuchsee (S. H. A. B. Nr. 26 vom 1. Februar 1927), hat sich durch Beschluss der ordentlichen Versammlung vom 4. Februar 1933 in einen Verein umgewandelt; die Statuten wurden in diesem Sinne revidiert. Die Kasse verzichtet auf ihren Eintrag im Handelsregister; sie besteht als anerkannte Krankenkasse weiter und besitzt als solche das Recht der Persönlichkeit, gestützt auf Art. 29 des Bundesgesetzes vom 13. Juni 1911. Aktiven und Passiven der Genossenschaft sind mit Zustimmung der Gläubiger an den Verein übergegangen.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

1933. 14. Juni. Unter der Firma **Mech. Schreinerei & Zimmerei Engelberg A. G.**, hat sich im Sinne des 26. Titels des Schweiz. Obligationenrechtes und gemäss Statuten vom 13. Juni 1933 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet, welche den Zweck hat, die von Adolf Waser-Cattani in Engelberg betriebene mech. Schreinerei und Zimmerei mit Aktiven und Passiven zu übernehmen und weiter zu betreiben. Der Sitz der Gesellschaft ist in Engelberg. Das Aktienkapital beträgt Fr. 20,000 und ist eingeteilt in 20 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Uebernahmevertrag vom 13. Juni 1933 die mech. Schreinerei und Zimmerei des Adolf Waser-Cattani mit Aktiven (Immobilien, Werkzeugen, Maschinen, Mobiliar, Warenlager, Debitoren) im Betrage von Fr. 122,546. 59 und Passiven (Hypothekarkreditoren und Zinsen, Bankschulden der Ersparniskasse Nidwalden, Kreditoren usw.) im Betrage von Fr. 107,546. 69 laut Inventar per 1. April 1933 mit dem seitherigen Betrieb. Als Uebernahmspreis gilt die Differenz zwischen Aktiven und Passiven, nämlich Fr. 15,000. Dieser wird beglichen durch Uebergabe von 15 voll liberierten Aktien der Gesellschaft zu Fr. 1000 an den Apportanten. Für gesetzlich vorgeschriebene Veröffentlichungen wird das Schweizerische Handelsamtsblatt bezeichnet. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Der Verwaltungsrat ernennt einen Geschäftsführer, falls nicht ein Mitglied desselben die Geschäftsführung übernimmt. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt der Vorsitzende des Verwaltungsrates, falls dieser aus mehreren Mitgliedern besteht, bei nur einem Mitgliede dieses letztere. Gegenwärtig besteht der Verwaltungsrat aus Adolf Waser-Cattani, Kaufmann, von und in Engelberg, als einziges Mitglied, welchem auch die Geschäftsführung übertragen ist.

Glarus — Glaris — Glarona

1933. 15. Juni. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Adwel-Holding A. G.**, mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 9 vom 13. Januar 1932, Seite 97, und Nr. 23 vom 29. Januar 1932, Seite 239), hat in der Generalversammlung vom 6. Juni 1933 eine Statutenrevision vorgenommen. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht verändert.

Finanz- und Trustgeschäfte. — 15. Juni. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Elwerta Aktiengesellschaft**, Durchführung von Finanz- und Trustgeschäften, mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 232 vom 3. Oktober 1928, Seite 1893, und Nr. 118 vom 22. Mai 1933, Seite 1230), seit 9. Mai 1933 in Liquidation, wird nach durchgeführter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

Zug — Zoug — Zugo

Radioapparate. — 1933. 16. Juni. Inhaber der Firma **Albert Wullschleger**, in Zug, ist Albert Wullschleger, von Gränichen (Aargau), in Zug. Handel mit Radioapparaten und Zubehör. Chamerfussweg.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

1933. 16 juin. Aux termes d'acte reçu par Me Maxime Quartenoud et Me Othmar Gottrau, notaires, à Fribourg, le 21 avril 1933, il a été constitué sous la raison sociale **Société Immobilière Clairlogis C. S. A. à Fribourg**, une société anonyme dont le siège est à Fribourg. Sa durée est illimitée. La société a pour but toutes opérations immobilières (achat, vente, construction, location, gérance d'immeubles), notamment l'achat de terrain à bâtir dans le quartier de Miséricorde, à Fribourg, ainsi que toutes opérations commerciales et industrielles, en relation avec ce genre d'activité. La société pourra également s'intéresser ou participer sous une forme quelconque à d'autres sociétés ayant un but analogue. Le capital social est fixé à la somme de fr. 5000, divisé en 10 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société auront lieu par voie d'insertion dans la Feuille officielle du canton de Fribourg. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres nommés pour 3 ans et rééligibles. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire du conseil d'administration ou par la signature individuelle de l'administrateur unique. Pour la première période, le conseil d'administration se compose de Raphaël Perrin, de Semsales, agent immobilier, président, et Joseph-Dagobert Zwimpfer, d'Oberkirch, commerçant, à Fribourg, secrétaire. Bureau: rue de Romont 18.

16 juin. Aux termes d'acte reçu par Me Maxime Quartenoud et Me Othmar Gottrau, notaires, à Fribourg, le 21 avril 1933, il a été constitué sous la raison sociale **Société Immobilière Clairlogis D. S. A. à Fribourg**, une société anonyme dont le siège est à Fribourg. Sa durée est illimitée. La société a pour but toutes opérations immobilières (achat, vente, construction, location, gérance d'immeubles) notamment l'achat de terrain à bâtir dans le quartier de Miséricorde, à Fribourg, ainsi que toutes opérations commerciales et industrielles, en relation avec ce genre d'activité. La société pourra également s'intéresser ou participer sous une forme quelconque à d'autres sociétés ayant un but analogue. Le capital social est fixé à la somme de fr. 5000, divisé en 10 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société auront lieu par voie d'insertion dans la Feuille officielle du canton de Fribourg. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres nommés pour 3 ans et rééligibles. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire du conseil d'administration ou par la signature individuelle de l'administrateur unique. Pour la première période, le conseil d'administration se compose de Raphaël Perrin, de Semsales, agent immobilier, président, et Joseph-Dagobert Zwimpfer, d'Oberkirch, commerçant, à Fribourg, secrétaire. Bureau: rue de Romont 18.

16 juin. Aux termes d'acte reçu par Me Maxime Quartenoud et Me Othmar Gottrau, notaires, à Fribourg, le 21 avril 1933, il a été constitué sous la raison sociale **Société Immobilière Clairlogis E. S. A. à Fribourg**, une société anonyme dont le siège est à Fribourg. Sa durée est illimitée. La société a pour but toutes opérations immobilières (achat, vente, construction, location, gérance d'immeubles) notamment l'achat de terrain à bâtir dans le quartier de Miséricorde, à Fribourg, ainsi que toutes opérations commerciales et industrielles, en relation avec ce genre d'activité. La société pourra également s'intéresser ou participer sous une forme quelconque à d'autres sociétés ayant un but analogue. Le capital social est fixé à la somme de fr. 5000, divisé en 10 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société auront lieu par voie d'insertion dans la Feuille officielle du canton de Fribourg. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres nommés pour 3 ans et rééligibles. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire du conseil d'administration ou par la signature individuelle de l'administrateur unique. Pour la première période, le conseil d'administration se compose de Raphaël Perrin, de Semsales, agent immobilier, président, et Joseph-Dagobert Zwimpfer, d'Oberkirch, commerçant, à Fribourg, secrétaire. Bureau: rue de Romont 18.

16 juin. Aux termes d'acte reçu par Me Maxime Quartenoud et Me Othmar Gottrau, notaires, à Fribourg, le 21 avril 1933, il a été constitué sous la raison sociale **Société Immobilière Clairlogis F. S. A. à Fribourg**, une société anonyme dont le siège est à Fribourg. Sa durée est illimitée. La société a pour but toutes opérations immobilières (achat, vente, construction, location, gérance d'immeubles), notamment l'achat de terrain à bâtir sis à Miséricorde, à Fribourg, ainsi que toutes opérations commerciales et industrielles en relation avec ce genre d'activité. La société pourra également s'intéresser ou participer sous une forme quelconque à d'autres sociétés ayant un but analogue. Le capital social est fixé à la somme de fr. 5000, divisé en 10 actions de fr. 500 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les publications de la société auront lieu par voie d'insertion dans la Feuille officielle du canton de Fribourg. La société est administrée par un conseil d'administration de 2 à 3 membres ou par un administrateur unique, nommés pour 3 ans et rééligibles. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire du conseil d'administration ou par la signature individuelle de l'administrateur unique. Pour la première période, il est nommé un administrateur unique, Emile Piller, camionneur, de Dirlaret, à Fribourg. Bureau: Place du Petit-St-Jean 66.

Société immobilière. — 16 juin. Aux termes d'acte reçu par Me Maxime Quartenoud, notaire, à Fribourg, le 10 mai 1933, il a été constitué sous la raison sociale **Vignettaz Est S. A., à Fribourg**, une société anonyme dont le siège est à Fribourg. Sa durée est illimitée. La société a pour but toutes opérations immobilières (achat, vente, construction, location, gérance d'immeubles) notamment l'achat d'un terrain à bâtir sis à la Vignettaz, à Fribourg, ainsi que toutes opérations commerciales et industrielles en relation avec ce genre d'activité. La société pourra également s'intéresser ou participer sous une forme quelconque à d'autres sociétés ayant un but analogue. Le capital social est fixé à la somme de fr. 5000, divisé en 10 actions de fr. 500 chacune, libérées. Les publications de la société auront lieu par voie d'insertion dans la Feuille officielle du canton de Fribourg. La société est administrée par un administrateur unique nommé pour 3 ans et rééligible. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de l'administrateur unique. Pour la première période, l'administrateur unique est désigné en la personne de Jean Bourqui, de Murist, sans profession, à Fribourg. Bureau: Vignettaz, Fribourg, domicile de l'administrateur.

Société immobilière. — 16 juin. Aux termes d'acte reçu par Me Maxime Quartenoud, notaire, à Fribourg, le 10 mai 1933, il a été constitué sous la raison sociale **Vignettaz Centre S. A., à Fribourg**, une société anonyme dont le siège est à Fribourg. Sa durée est illimitée. La société a pour but toutes opérations immobilières (achat, vente, construction, location, gérance d'immeubles) notamment l'achat d'un terrain à bâtir sis à la Vignettaz, à Fribourg, ainsi que toutes opérations commerciales et industrielles en relation avec ce genre d'activité. La société pourra également s'intéresser ou participer sous une forme quelconque à d'autres sociétés ayant un but analogue. Le capital social est fixé à la somme de fr. 5000, divisé en 10 actions de fr. 500 chacune, libérées. Les publications de la société auront lieu par voie d'insertion dans la Feuille officielle du canton de Fribourg. La société est administrée par un administrateur unique nommé pour 3 ans et rééligible. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de l'administrateur unique. Pour la première période, l'administrateur unique est désigné en la personne de Jean Bourqui, de Murist, sans profession, à Fribourg. Bureau: Vignettaz, Fribourg, domicile de l'administrateur.

Société immobilière. — 16 juin. Aux termes d'acte reçu par Me Maxime Quartenoud, notaire, à Fribourg, le 10 mai 1933, il a été constitué sous la raison sociale **Vignettaz Ouest S. A., à Fribourg**, une société anonyme dont le siège est à Fribourg. Sa durée est illimitée. La société a pour but toutes opérations immobilières (achat, vente, construction, location, gérance d'immeubles), notamment l'achat d'un terrain à bâtir sis à la Vignettaz, à Fribourg, ainsi que toutes opérations commerciales et industrielles en relation avec ce genre d'activité. La société pourra également s'intéresser ou participer sous une forme quelconque à d'autres sociétés ayant un but analogue. Le capital social est fixé à la somme de fr. 5000, divisé en 10 actions de fr. 500 chacune, libérées. Les publications de la société auront lieu par voie d'insertion dans la Feuille officielle du canton de Fribourg. La société est administrée par un administrateur unique nommé pour 3 ans et rééligible. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de l'administrateur unique. Pour la première période, l'administrateur unique est désigné en la personne de Jean Bourqui, de Murist, sans profession, à Fribourg. Bureau: Fribourg, Vignettaz, domicile de l'administrateur.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

Radioapparate usw. — 1933. 16. Juni. Inhaber der Firma **Alwin Schnyder**, in Grenchen, ist Alwin Schnyder, Wilhelms, von Ennetbaden (Aargau), in Grenchen. Handel mit Radioapparaten und Musikhaus, Bündengasse 1.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1933. 16. Juni. **Glasmanufaktur A.-G. Schaffhausen (Manufacture de verre S. A. Schaffhouse) (Glass-Factory Ltd. Schaffhouse [Switzerland]) (Manifattura di vetro S. A. Sciaffusa),** Aktiengesellschaft, mit Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 145 vom 25. Juni 1930, Seite 1344). Aus dem Verwaltungsrat ist Georg Amsler ausgeschieden. An dessen Stelle wurde als neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Unterschriftsberechtigung gewählt Emil Büchi-Habicht, Kaufmann, von Schaffhausen, in Kreuzlingen. Ferner hat der Verwaltungsrat an sein Mitglied Walter Hallauer, jun., Techniker, von Schaffhausen, sowie an Emil Schrämli, Kaufmann, von Zürich, beide in Schaffhausen, die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift erteilt. Geschäftslokal: Seilerweg 3, Ebnat.

Pianos, Harmonium, Radios. — 16. Juni. Inhaber der Firma **Alfred Schaller,** in Schaffhausen, ist Alfred Schaller, von und in Schaffhausen. Handel in Pianos, Harmonium, Radios und dergl. Bahnhofstrasse 56.

Metzgerei. — 16. Juni. Inhaber der Firma **Paul Baumann,** in Neuhausen, ist Paul Baumann, von Hausen am Albis, in Neuhausen. Metzgerei und Wursterei. Zentralstrasse 60.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1933. 15. Juni. **Aktienstickerei Münchwilen,** in Münchwilen (S. H. A. B. Nr. 34 vom 11. Februar 1932, Seite 355). Die Unterschrift des Geschäftsführers Jean Moosberger ist erloschen.

15. Juni. **Darlehenskasse Altnau,** Genossenschaft, mit Sitz in Altnau (S. H. A. B. Nr. 122 vom 28. Mai 1932, Seite 1297). Fritz Anderwert ist aus dem Vorstand ausgetreten. An seiner Stelle wurde als Beisitzer, ohne Unterschriftsberechtigung, in den Vorstand gewählt: Gemeinderat Gottlieb Keller, Landwirt, von und in Landschlacht.

15. Juni. **Käsereigenossenschaft Donzhausen,** in Donzhausen (S. H. A. B. Nr. 150 vom 1. Juli 1930, Seite 1389). Der Präsident Oskar Etter ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Das Amt des Präsidenten wurde dem Kassier Albert Etter übertragen und neu wurde als Mitglied in den Vorstand gewählt: Fritz Reber, Landwirt, von Schangnau (Bern), in Donzhausen. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt der Präsident-Kassier kollektiv mit dem Aktuar.

Velos, Nähmaschinen, elektrische Installationen usw. — 15. Juni. Inhaber der Firma **Emil Schönholzer,** in Leimbach, ist Emil Schönholzer, von Schönholzerswilen, in Leimbach. Velo- und Nähmaschinenhandlung, elektrische Installationen, Radiohandel.

Tessin — Tessin — Ticino

Distretto di Mendrisio

Piastrelle di cemento. — 1933. 16 giugno. La società anonima **La Marmetta S. A.,** fabbricazione e vendita di marmette (piastrelle di cemento), con sede in Balerna (F. u. s. di c. del 9 agosto 1927, n° 184, pagina 1449, e del 3 febbraio 1928, n° 28, pagina 216), nella sua assemblea del 3 giugno 1933 ha modificato l'art. 1 degli statuti nel senso che ha aggiunto allo scopo sociale quello delle costruzioni, sistemazione e pavimentazione stradale.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

1933. 13 juin. La **Société Immobilière Les Arniers S. A.,** ayant son siège à Corcelles (Neuchâtel) (F. o. s. du c. du 19 août 1932, n° 193, page 2007), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 1er juin 1933, pris acte de la démission de son administrateur veuve Berthe Robert-Nicoud née Maillardet, domiciliée à Corcelles, dont la signature est radiée. Elle a nommé comme nouvel administrateur Jules-Albert Montandon, originaire du Locle et de la Brévine, tonnelier-caviste, domicilié à Neuchâtel.

Laiterie, épicerie, charcuterie. 13 juin. Le chef de la maison **William Dombald,** à Boudry, est William Dombald, de Moudon (Vaud), domicilié à Boudry. Laiterie, épicerie, charcuterie. Rue Principale, Boudry.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Articles tricotés, etc. — 15 juin. La succursale établie à La Chaux-de-Fonds sous la raison **Tricosa S. A. Succursale de la Chaux-de-Fonds,** fabrication et vente d'articles tricotés, dont le siège principal est à Genève (F. o. s. du c. des 23 février 1925, n° 43, et 1er décembre 1930, n° 281), est supprimée suivant décision de l'assemblée générale ordinaire du 15 novembre 1932. Cette inscription est en conséquence radiée.

Restaurant. — 15 juin. La raison **James-Paul Prêtre,** restaurant, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 21 juin 1920, n° 158), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

15 juin. **Société Immobilière Neuchâteloise de l'Armée du Salut,** à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 14 mars 1904, n° 105, et 10 novembre 1932, n° 264). Dans son assemblée générale du 9 mai 1933, il a été pris acte de la démission du président William-H. Howard dont la signature est radiée. A été nommé comme nouveau président David Wickberg, de nationalité suédoise, lieutenant-commissaire de l'Armée du Salut, domicilié à Berne, qui engagera la société collectivement avec l'un ou l'autre membre du conseil d'administration.

Bureau de Neuchâtel

15 juin. Aux termes d'acte reçu F. Junier, notaire, le 13 juin 1933 et de statuts de même date, il est créé sous la raison sociale de **Immeuble Les Saars No. V, S. A.,** une société anonyme ayant son siège à Neuchâtel. La société a pour but l'achat de l'art. 6266 du cadastre de Neuchâtel pour fr. 7631 et la construction d'une maison d'habitation. La durée de la société est indéterminée. Le capital social est fixé à fr. 3000, divisé en 6 actions nominatives de fr. 500 chacune. Les publications sont faites dans la Feuille d'avis de Neuchâtel. La société est régie par un administrateur nommé pour trois ans et rééligible. A été désigné comme administrateur pour la première période triennale Jean Borioli, entrepreneur, originaire de Lugano et de Bevaix, domicilié à Bevaix. Bureau de la société: Rue du Seyon n° 4, étude F. Junier, notaire, à Neuchâtel.

Genf — Genève — Ginevra

Rectification. La publication faite dans la F. o. s. du c. du 13 juin 1933, n° 135, page 1417, au nom de la société anonyme dite: **Aurélie Cognat, Société Anonyme,** à Genève, est rectifiée en ce sens que la raison sociale est **Amélie Cognat, Société Anonyme** (au lieu d'Aurélie).

1933. 13 juin. Aux termes d'actes reçus par Me Edouard Kunzler, notaire, à Genève, le 7 juin 1933, il a été constitué sous la dénomination **Société Immobilière Notaranil,** une société anonyme ayant pour objet l'achat, la construction, l'exploitation et la vente de tous immeubles dans le canton de Genève et notamment l'achat pour le prix de fr. 4000, d'un terrain sis en la commune de Collonge-Bellerive, formant au cadastre de ladite commune la parcelle 5408 B de 2 ares, appartenant aux époux Schneider-Moser, domiciliés à Vésenaz. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 2000, divisé en 10 actions de fr. 200 chacune, nominatives. Les publications de la société ont lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. Le conseil d'administration est composé d'un membre, en la personne de Robert-Honoré Tournaire, bijoutier, de et à Genève, avec signature sociale. Adresse de la société: Place du Molard 3, chez Robert-Honoré Tournaire.

T. S. F., grammophones, etc. — 14 juin. Le chef de la maison **Eugène Redard,** à Genève, est Eugène-Octave Redard, d'Echandens (Vaud), domicilié à Genève. Commerce de T. S. F., grammophones et articles d'électricité. Rue de Chantepoulet 7.

Fourneaux, etc. — 14 juin. Le chef de la maison **Albert Wälchli,** à Genève, est Rodolphe-Albert Wälchli, de Madiswil (Berne), domicilié à Genève. La maison a repris l'actif et le passif de la société « Albisati et Wälchli », à Genève (F. o. s. du c. du 16 septembre 1932, page 2207). La maison confère procuration individuelle à Elisa Wälchli née Maillet, de Madiswil (Berne), à Genève. Commerce de fourneaux, cuisinières à gaz et accessoires. 15, rue de Carouge.

Combustibles et transports. — 14 juin. Le chef de la maison **Perrier,** à Genève, est Charles Perrier, de Genève, y domicilié. La maison a repris l'actif et le passif de la société anonyme dite: « Amélie Cognat, Société Anonyme en liquidation », à Genève (F. o. s. du c. du 13 juin 1933, page 1417). Commerce de combustibles et transports. Boulevard Carl Vogt 99.

14 juin. L'association dite **Eglise Anglaise de Genève,** ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 7 novembre 1910, page 1906), renonce à son inscription au registre du commerce, en se basant sur les dispositions des articles 52, alinéa 2, et 60 du Code civil. L'association est en conséquence radiée, mais elle continue d'exister.

14 juin. Dans son assemblée générale extraordinaire du 22 mai 1933, dont procès-verbal a été dressé par Me Paul Naville, notaire, à Genève, l'**« Ofa » S. A. pour l'Industrie du Bois, Genève (« Ofa » Holzindustrie A. G., Genf),** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 10 mai 1933, page 1125), a réduit son capital social de fr. 12,000,000, divisé en 240,000 actions de fr. 50 chacune, à fr. 2,400,000 par la réduction de chaque action de fr. 50 à fr. 10; 235,000 actions réduites à fr. 10, sont échangées contre 47,000 actions de fr. 50, en sorte que le capital social est composé désormais de fr. 2,400,000, divisé en 47 000 actions de fr. 50 et 5000 actions de fr. 10. Les statuts ont été modifiés en conséquence et sur un autre point non soumis à publication. Le conseil d'administration a été entièrement renouvelé comme suit: Ludwig Sonnenfeld (inscrit); Franz Rottenberg (inscrit); Paul Gilliand, directeur de banque, de et à Genève; Auguste Barbey, inspecteur forestier, de Chexbres, à Montcherand; Salomon Schmidli, directeur de banque, de Rafz, à Genève; lesquels engagent la société par leur signature collective à deux. Les pouvoirs de l'administrateur Ludwig Sonnenfeld, en tant que directeur général sont modifiés, en ce sens qu'il n'engagera plus la société par sa signature individuelle, mais collectivement avec un autre administrateur. Les administrateurs Robert Julliard, Jacques Keller et Friedrich Ehrenfest, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Le conseil d'administration a désigné Paul Gilliand comme président et Salomon Schmidli comme secrétaire.

14 juin. La **Caisse de secours mutuels en cas de maladie du personnel de la « Moto-Rêve »,** société coopérative ayant son siège à Carouge (F. o. s. du c. du 11 février 1911, page 224), a, dans ses assemblées générales des 20 mars 1919, 19 octobre 1921 et 18 avril 1931, revisé ses statuts. Aux termes de ces nouveaux statuts, la société prend la dénomination de **Caisse de Secours mutuels en cas de maladie, La Moto-Rêve.** Le siège de la société est à Genève. Elle a pour but d'assurer ses membres contre les conséquences économiques de la maladie, par application des principes de la mutualité. Toute personne du sexe masculin qui demande par écrit à faire partie de la société et s'engage à en respecter les statuts est admise, si un médecin la constate en parfaite santé. La finance d'entrée est de fr. 5 pour les personnes jusqu'à l'âge de 25 ans, fr. 10 de 25 à 35 ans, fr. 15 de 35 à 40 ans, fr. 20 de 40 à 45 ans. Les enfants sortant de l'école sont admis sans aucune entrée. Il sera perçu une cotisation de fr. 2.50 par mois. En cas d'insuffisance de ressources, l'assemblée générale fixe le taux de la cotisation chaque année. Les membres désirant se retirer de la société devront envoyer leur démission par écrit au comité. Les sociétaires qui quittent le canton peuvent continuer à faire partie de la société; ils devront aviser le comité par écrit et donner leur nouvelle adresse. Ils seront exonérés des amendes d'assemblées et, lors d'une maladie, ils devront se conformer aux instructions que le comité jugera utile de leur dicter comme contrôle. On sort aussi de la société par exclusion dans les cas prévus aux statuts. Les membres radiés auront le droit d'en appeler à l'assemblée générale par recours écrit. L'emploi des fonds de la société étant déterminé par son but, aucun membre n'aura droit au remboursement de ce qu'il aura versé. La société est administrée par un comité de 13 membres composé de: un président, un vice-président, un secrétaire, un vice-secrétaire, un trésorier, un vice-trésorier, 3 membres adjoints et 4 commissaires-visitants. Les membres du comité sont nommés pour une année et immédiatement rééligibles. La société est valablement engagée par les signatures du président et du trésorier. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de la société. Le comité est actuellement composé comme suit: Adrien Roch, président, industriel, de Lancy, au Grand-Lancy (Lancy); Emile Cordey, épicier, trésorier, de Savigny (Vaud), au Grand-Lancy; Jean Rat, secrétaire mécanicien, de nationalité française, à Carouge; Oscar Janitsch, représentant, de Duggingen (Berne), à Genève; Alfred Golay, mécanicien, de et à Genève; Joseph Vivarelli, mécanicien, de et à Carouge; Fernand Mugnier, mécanicien, de Thônex, à Genève; Louis Frymann, contremaître-mécanicien, d'Onex, à Genève; Jacques Gagliardi, ouvrier en bâtiment, de et à Genève; Georges Golaz, mécanicien, de et à Genève; Oscar Minod, représentant, d'Yvorne et Château-d'Oex (Vaud), à Genève; Henri Gens, manœuvre, de Genève, au Petit-Lancy, et Albert Dumont, fonction-

naire, de et à Genève. Les anciens membres du comité David Pelletier, président; Joseph Gonnard, trésorier, Henri Marcou, Charles Pellissier, Eugène Dupont, Charles Danjean, Antoine Piazza, Henri Dupuis et Joseph Etter sont radiés et les pouvoirs des deux premiers sont éteints. Adresse de la société: Rue Leschot, 3, «Café-Brasserie du Midi».

14 juin. Aux termes d'acte reçu par Me Pierre Carteret, notaire, à Genève, le 6 juin 1933, il a été constitué, sous la dénomination de **Société Immobilière du Chemin des Sellières**, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la vente et l'exploitation d'immeubles dans le canton de Genève, notamment l'acquisition pour le prix de fr. 1800 de la sous-parcelle 4039 B de la commune de Vernier sise au Chemin des Sellières. Son siège est à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 1000, divisé en 5 actions de fr. 200 chacune, nominatives. Les publications de la société sont valablement faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Le conseil d'administration est composé d'un membre, en la personne d'Adolphe Supplicy, maître de dessin, de et à Genève, avec signature sociale. Adresse de la société: Rue Schaub n° 8, au domicile de l'administrateur.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 80299. — Hinterlegungsdatum: 10. März 1933, 10¾ Uhr.

Dansk Sojakagefabrik A/S., Fabrikation und Handel,
24 Islands Brygge, **Kopenhagen** (Dänemark).

Oele, essbare und technische Fettstoffe, Oel-, Teer- und Asphaltemulsionen und Emulsionsmittel hierfür von vegetabilischem, mineralischem und animalischem Ursprunge, Seifen, Medizinalwaren, chemisch-technische Artikel, Nahrungsmittel und Futterstoffe.

CHOCOCITHIN

Nr. 80300. — Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1933, 19 Uhr.

Max Bühler, Buchdrucker, Fabrikation und Handel,
Gutenbergstrasse 6, **Zürich 2** (Schweiz).

Druckereierzeugnisse.

Nr. 80301. — Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1933, 20 Uhr.

Josef Studiger, Fabrikation,
Muotathal (Schwyz, Schweiz).

Handgeflochtene Schuheinlagesohle aus Rosshaar.

N° 80302. — Date de dépôt: 24 mai 1933, 20 h.

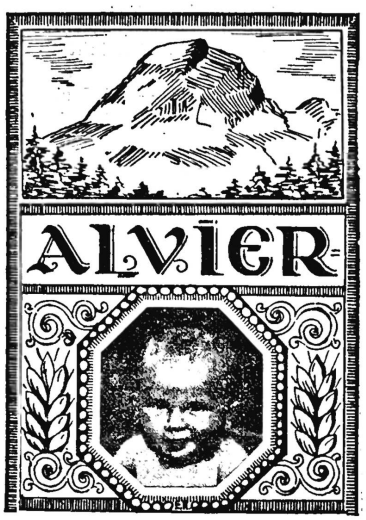
Fernand Pellaton, fabrication et commerce,
Industrie 4, **La Chaux-de-Fonds** (Suisse).

Savons de tous genres.

Nr. 80303. — Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1933, 13 Uhr.

A. Schmitter, Fabrikation und Handel,
Winnenwies-Grabsberg, Gemeinde Grabs (St. Gallen, Schweiz).

Nahrungsmittel, insbesondere Kindermehl.



Nr. 80304. — Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1933, 17 Uhr.

Neagena A.-G., Fabrikation und Handel,
Bahnhofstrasse 20, **Altstetten** (Zürich, Schweiz).

Alkoholfreie Getränke.

N° 80305. — Date de dépôt: 23 mai 1933, 16 h.

José Maria Portusach, fabrication,
Pasaje San José D., **Barcelone** (Espagne).

Montres de toutes sortes.

Nr. 80306. — Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1933, 4 Uhr.

Gebhard Bürke, Fabrikation,
Bleicheli, **St. Gallen** (Schweiz).

Registrier-Mappen, Buchbinderei- und Kartonnage-Artikel.

Nr. 80307. — Hinterlegungsdatum: 29. Mai 1933, 19 Uhr.

Rud. Ernst, Fabrikation und Handel,
Aarwangen (Bern, Schweiz).

Aarwanger-Schnitten (ein- und zweimal gebackene Lebkuchen), Gebäck.

(Erneuerung der Marke Nr. 32633. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 18. Januar 1933 an.)

Nr. 80308. — Date de dépôt: 22 mai 1933, 18 h.

Hans Wilsdorf, fabrication et commerce,
Hôtel des Bergues, Genève (Suisse).

Montres et parties de montres.

MARUKONI

(Transmission et renouvellement de la marque nº 32609 de la maison Les fils de Jean Aegler, fabrique de montres Rebberg, Final & Rolex, Bienne. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 11 janvier 1933.)

Nr. 80309. — Hinterlegungsdatum: 29. Mai 1933, 18¼ Uhr.

A/S Bremanger Kraftselskab, Fabrikation und Handel,
Strandgaten 6, Bergen (Norwegen).

Roheisen.

VANTIT

Nr. 80310. — Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1933, 20 Uhr.

Joseph Magg & Co., Fabrikation und Handel,
Wiesenstrasse 17, Zürich 8 (Schweiz).

Maschinen, Hilfsmaschinen und Materialien für Druckereien.

Nr. 80311. — Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1933, 20 Uhr.

Joseph Magg & Co., Fabrikation und Handel,
Wiesenstrasse 17, Zürich 8 (Schweiz).

Numerierwerke, Hilfsmaschinen und -Apparate für Druckereien, Stempel und Vervielfältigungseinrichtungen.

TURICUM

Nr. 80312. — Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1933, 18½ Uhr.

Injecta A.-G., Spritzgusswerk (Injecta S. A., fonderie par injection), Fabrikation,
Teufenthal (Aargau, Schweiz).

Stiften mit sternförmigem Querschnitt.

Nº 80313. — Date de dépôt: 31 mai 1933, 18 h.

Arnold Henri Schweitzer, fabrication et commerce,
6, rue Marc Monnier, Genève (Suisse).

Produits de nettoyage; savons; produits de beauté; cosmétiques; fards; crayons de fard; articles de toilette.

100 %
CENT POUR CENT

Nr. 80314. — Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1933, 18 Uhr.

A/S. Fisker & Nielsen, Fabrikation,
Frederiksberg (Dänemark).

Staubsauger jeder Art und Teile von solchen, Motoren, Dynamos, elektrische Apparate und Teile von solchen.

NILFISK

(Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 33582 von Fisker & Nielsen, Kopenhagen. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 2. Juni 1933 an.)

Nr. 80315. — Hinterlegungsdatum: 3. Juni 1933, 13½ Uhr.

Continental Gummi-Werke Aktiengesellschaft,
Fabrikation und Handel,
Hannover (Deutschland).

Gummiabsätze und -ecken, Gummireifen und Pneumatiks, sowie Zubehörteile, Reparaturkasten, Kautschuklösung, Reparaturbänder, Bremsgummis, Pedalgummis, technische Gummiwaren, Haus- und Küchengeräte, Wringmaschinen, Gummiriemen, gummierte Stoffe, Bekleidungsstücke, Luftfahrzeuge, Ballon- und Aeroplanstoffe, sowie Ballon- und Aeroplan-Zubehörteile.

Cyclop

(Erneuerung der Marke Nr. 33917. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 3. Juni 1933 an.)

Nr. 80316. — Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1933, 14½ Uhr.

Stucker & Zesiger, Handel,
Aarbergergasse 63, Bern (Schweiz).

Nahrungs- und Genussmittel, Verbrauchsartikel, Futtermittel, folgende Produkte ausgenommen: Eierkonserven, Eierpräparate, Mehle aller Art, Sardinen und Speisefette.

Columbus

(Erneuerung der Marke Nr. 32613. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 15. Januar 1933 an.)

Uebertragung — Transmission

Nr. 77628. Frau Mary Egger-Müller, Zug (Schweiz). — Uebertragung an **J. Schoch**, Paradiesstrasse, Brugg (Schweiz). — Eingetragen am 5. Mai 1933.

Renonciation à la protection en Suisse de la marque internationale nº 79322

Suivant notification du Bureau international de la propriété industrielle du 9 juin 1933, la maison « **Etablissements Fournier-Ferrier (Société anonyme)** », 143, rue Félix Pyat, **Marseille** (France), titulaire de la marque internationale nº 79322, a renoncé à la protection de cette dernière en **Suisse**.

Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle, le 10 juin 1933.

Privat-Klinik Hirslanden A. G. Zürich

Einladung zu einer **Versammlung der Obligationäre** auf Donnerstag, **den 6. Juli 1933, nachmittags 14¼ Uhr, ins Restaurant Zunfthaus z. Zimmerleuten**, Rathausquai 10, **Zürich 1.**

Verhandlungsgegenstände:

1. Abänderung der Verzinsungsbestimmungen der Obligationenanleihe (Einführung eines variablen Zinsfusses).
2. Erhöhung des vorgehenden Hypothekenkapitals.
3. Bestellung eines Obligationärvertreters. (A. A. 77²)

Zürich, den 15. Juni 1933.

Der Verwaltungsrat.

Schweizerische Hotelgesellschaft Luzern

Bilanz per 31. Dezember 1932

Aktiva	Fr.	Ct.	Passiva	Fr.	Ct.
Immobilien	3,535,792	98	Stammaktienkapital	1,000,000	—
Mobilien	861,320	99	Prioritätsaktienkapital	365,000	—
Barbestände und Bankguthaben	9,539	89	Obligationenkapital	1,500,000	—
Debitoren	6,078	30	Hypothekarschulden	1,600,000	—
Effekten	3,700	—	Kreditoren	657,959	45
Vorräte	65,968	08			
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	640,559	21			
	5,122,959	45		5,122,959	45

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1932

Soll	Fr.	Ct.	Haben	Fr.	Ct.
Verlust-Vortrag	279,860	19	Brutto-Erträgnisse:		
Zinsen	235,746	20	Aus Hotelbetriebe	270,048	37
Saläre	132,154	40	Mietzinsen	23,844	—
Unkosten	180,140	79	Verlustsaldo	640,559	21
Abschreibungen	106,550	—			
	934,451	58	(A. G. 93)	934,451	58

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Erhöhung der Ausgleichgebühr für Schwefeläther

(Mitteilung der eidg. Oberzolldirektion.)

Gemäss Entscheid der eidg. Alkoholverwaltung ist die Ausgleichsgebühr **für Schwefeläther (Aethyläther) der Tarif-Nr. 1062 von Fr. 32.— auf Fr. 48.— per 100 kg brutto erhöht worden. Diese Verfügung tritt am 20. Juni 1933 in Kraft.**

Das NB ad 1062 des Gebrauchstarifes erhält folgende neue Fassung: «Schwefeläther unterliegt infolge des Alkoholmonopols einer Ausgleichsgebühr von Fr. 48. — per q brutto». 141. 20. 6. 33.

Relèvement du droit de compensation pour l'éther sulfurique

(Communiqué de la Direction générale des douanes fédérales.)

Aux termes d'une décision de la Régie des alcools, le droit de compensation pour l'éther sulfurique (éther éthylique) de la position 1062 est porté de fr. 32. — à fr. 48. — par q brut à partir du 20 juin 1933.

Le NB. ad 1062 du tarif d'usage reçoit la teneur suivante: «L'éther sulfurique paie, en vertu du monopole de l'alcool, un droit de compensation de 48 francs par quintal brut.» 141. 20. 6. 33.

Aumento della tassa di compensazione sull' etere solforico

(Avviso della Direzione generale delle dogane.)

Seconda una decisione della Regia degli alcool, la tassa di compensazione sull' etere solforico (etere etilico) della voce della tariffa doganale n° 1062 è aumentato da fr. 32. — a fr. 48. — il q. lerdo.

Questa decisione entra in vigore il 20 giugno 1933.

Il NB ad 1062 della tariffa doganale è pertanto modificato come segue: «L'etere solforico è soggetto, in virtù del monopolio dell' alcool, a una tassa di compensazione di fr. 48. — per q. lordo». 141. 20. 6. 33.

Belgique

Réglementation du commerce des semences, des plants de toutes espèces, des engrais et des substances destinées à l'alimentation des animaux.

Le Moniteur belge du 15 juin, publie un arrêté royal en date du 3 mai 1933, réglementant le commerce des semences, des plants de toutes espèces, des engrais et des substances destinées à l'alimentation des animaux, ainsi qu'un arrêté du Ministre de l'Agriculture en date du 30 mai, pris en exécution de l'arrêté prémentionné. La Division du commerce tient ces deux arrêtés à la disposition des intéressés qui lui en feront la demande.

Les nouveaux arrêtés entreront en vigueur pour partie le 1er juillet et pour partie le 15 août. 141. 20. 6. 33.

France — Importation de certaines catégories de papiers

Le Journal officiel du 15 juin, publie l'avis aux importateurs ci-après:

Avis aux importateurs

Importations de certaines catégories de papiers

L'avis aux importateurs publié au «Journal officiel» du 30 septembre 1932[1]) est modifié comme suit:

Année 1933

Les quantités de papier à la mécanique (ex 461 G) destiné à l'impression directe des journaux et publications périodiques et remplissant les conditions nécessaires pour bénéficier des tarifs réduits, fixées pour la période comprise entre le 1er janvier 1933 et le 31 décembre 1933 inclus à 660,000 quintaux, sont réparties de la façon suivante:

Pays d'origine	Kilogr.
Allemagne	19,798,098
Norvège	14,366,125
Suède	12,331,089
Finlande	10,446,102
Pays-Bas	5,421,553
Suisse	117,143
Union économique belgo-luxembourgeoise	2,007,943
Grande-Bretagne	652,295
Esthonie	336,567
Italie	307,391
Autriche	169,846
Autres pays	45,848
	66,000,000

Des licences individuelles d'importation seront délivrées par la direction générale des douanes, sur avis de la commission paritaire des papiers de presse, 250bis, boulevard Saint-Germain, Paris. 141. 20. 6. 33.

[1]) Feuille officielle suisse du commerce n° 231 du 3 octobre 1932.

Oesterreich — Zuckerzölle

Im österreichischen Bundesgesetzblatt, 70. Stück, vom 14. Juni ist eine Verordnung der Bundesregierung vom 9. Juni 1933 enthalten, die folgenden Wortlaut hat:

§ 1. (1) Die Zölle für Zucker der Nummern 18 und 19 des Zolltarifes werden festgesetzt, wie folgt:

	Zollsatz in Kronen allgemein für 100 kg	Zollsatz in Kronen vertragsmässig für 100 kg
18. Rübenzucker und aller Zucker von gleicher Art (Rohrzucker), auch invertiert, in jedem Zustande der Reinheit mit Ausnahme der Melasse:		
a) Kandiszucker	57.75	—
b) anderer Rüben- und Rohrzucker	33.—	—
Anmerkungen: 1. Rohzucker für Zuckerfabriken zur Verarbeitung auf Raffinade auf Erlaubnisschein	26.38	—
19. Zucker anderer Art:		
a) Stärkezucker (Traubenzucker, Glykose, Dextrose)	45.50	29.50
b) Farbzucker (Zucker- und Bierbouleur)	Zum Zoll für 100 kg Rüben- und Rohrzucker der Nr. 18b	Zum Zoll für 100 kg Rüben- und Rohrzucker der Nr. 18b
c) Fruchtzucker (Lävulose), Maltose, Milchzucker und dergleichen	9.50	9.50

(2) Der letze Satz der Anmerkung 2, Absatz 2, zur Nr. 18 des Zolltarifs hat zu lauten: «Der Zoll darf jedoch 21 K. für 100 kg Kandiszucker, 12 K. für 100 kg anderen Rüben- und Rohrzucker und 5.64 K. für 100 kg Zucker der Anmerkung 1 nicht unterschreiten.»

(3) Im zweiten Satz der allgemeinen Anmerkung 2 zum Zolltarif haben die Worte «Zucker der Nummern 18 und 19 sowie» zu entfallen.

§ 2. (1) In Abänderung des § 6, Absatz 1, des Bundesgesetzes vom 24. Juli 1922, B. G. Bl. Nr. 493, wird die Entrichtung der Zuckersteuer auf über die Zollgrenze eingeführten Zucker ausgedehnt.

(2) Die Zuckersteuer beträgt für 100 kg Reingewicht

a) Rübenzucker und allen Zucker gleicher Art (Rohrzucker) in jedem Zustande der Reinheit, mit alleiniger Ausnahme des zum menschlichen Genuss nicht geeigneten Sirups, 35 S.;

b) Zucker anderer Art 4.50 S.

§ 3. Der im § 1 der Verordnung der Bundesregierung vom 19. Mai 1933, B. G. Bl. Nr. 190, neu festgesetzte ausserordentliche Zuschlag zur Zuckersteuer und zum Zuckerzoll, ferner die Bestimmungen des § 2 der genannten Verordnung, des § 1 der Verordnung der Bundesregierung vom 19. Dezember 1922, B. G. Bl. Nr. 901, und des § 1 (3) der Zuckersteuerverordnung vom 3. November 1922, B. G. Bl. Nr. 795, werden aufgehoben.

§ 4. Der § 12 der Zuckersteuerverordnung vom 3. November 1922, B. G. Bl. Nr. 795, hat zu lauten:

«Wenn Rohzucker in eine inländische Zuckererzeugungsstätte aus dem Zollauslande zur Verarbeitung auf Raffinadezucker gegen Entrichtung des Zollsatzes nach Anmerkung 1 zur Nr. 18 des Zolltarifes bezogen wird, ist im Zeitpunkte der Zollabfertigung keine Zuckersteuer zu entrichten; diese kommt für den in Anrechnung auf den zollbegünstigt bezogenen Rohzucker aus der Zuckererzeugungsstätte weggebrachten Raffinadezucker zur Entrichtung. Für jede Sendung von verzolltem Rohzucker ist ein eigener Vormerk in doppelter Ausfertigung aufzulegen, in dem die bezogene Menge mit dem wirklichen Gewicht in Empfang und die in Anrechnung auf diesen Rohzucker weggebrachte Raffinadezuckermenge in Ausgabe gestellt wird. Im Vormerk und im Steuerbuche sind die Posten der Eintragung, welche sich auf diesen bezogenen Rohzucker und auf den in Anrechnung darauf weggebrachten Raffinadezucker beziehen, wechselseitig zu berufen. Nach Erschöpfung der als Empfang angeschriebenen Rohzuckermenge ist eine Ausfertigung des Vormerkes an die bekanntzugebende Stelle einzusenden, die zweite Ausfertigung bleibt in der Unternehmung.»

§ 5. Diese Verordnung tritt rückwirkend mit 3. Juni 1933 in Kraft. 141. 20. 6. 33.

Turquie — Modifications du tarif douanier[1])

Aux termes du traité de commerce turco-allemand du 27 août 1930, les augmentations de droits qui pourraient être décrétées par la Turquie ne devront être appliquées que dans un délai de trois mois dès leur publication au Journal officiel. La Suisse bénéficie également de cette disposition, en vertu de la clause de la nation la plus favorisée. En conséquence, les modifications apportées au tarif turc par les deux lois du 31 mai 1933 et entrées en vigueur le 1er juin, ne seront pas applicables à la Suisse avant le 1er septembre. D'autre part, la Suisse continuera à bénéficier jusqu'au 1er mars 1934, des droits et des pourcentages de réduction consolidés dans le traité de commerce turco-allemand, pour les positions ci-après indiquées: 75 A 2, 106 A et B, 107 A et B, 281 C, 328 B, 329 B, 395 B, 401, 488 A, 565 B, 700 B, 702 A, 792 A (aspirine), 853 B.

En outre, les droits et les pourcentages de réduction consolidés dans le traité de commerce turco-français du 29 août 1929, resteront applicables à la Suisse jusqu'au 13 août 1933. Ces consolidations concernent, parmi les numéros du tarif douanier turc visés par les deux lois du 31 mai 1933, les positions suivantes: 75 B l et C, 102, 134, 135, 139, 276 c, 369, 370, 380 b, 381, 447, 505. 141. 20. 6. 33.

[1]) Voir Feuille officielle suisse du commerce n° 137 du 15 juin 1933.

Gesandtschaften und Konsulate
Légations et consulats — Legazioni e consolati

Dem Rücktrittsgesuch des Herrn Georges Du Bois, von Le Locle und Neuenburg, schweizerischen Konsuls in Frankfurt a. M., wird unter Verdankung der geleisteten Dienste entsprochen. Mit der Leitung des Konsulates wird vorläufig dessen Kanzler, Herr Hans Dasen, von Bern, betraut.

Dem Rücktrittsgesuch des Herrn Georges Golliez, von Payerne, schweizerischen Konsuls in Batavia, wird unter Verdankung der geleisteten Dienste entsprochen. Mit der Leitung des Konsulates wird vorläufig dessen Kanzler, Herr Dr. Emil Hug, von Affeltrangen (Thurgau), betraut. 141. 20. 6. 33.

Le Conseil fédéral a accepté, avec remerciements pour les services rendus, la démission sollicitée par Mr Georges Du Bois, du Locle et de Neuchâtel, de ses fonctions de consul de Suisse à Francfort-sur-le-Main. La gérance intérimaire du consulat a été confiée à Mr Hans Dasen, de Berne, chancelier.

Le Conseil fédéral a accepté, avec remerciements pour les services rendus, la démission sollicitée par Mr Georges Golliez, de Payerne, de ses fonctions de consul de Suisse à Batavia. La gérance intérimaire du consulat a été confiée au Dr Emil Hug, d'Affeltrangen (Thurgovie), chancelier.

141. 20. 6. 33.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 20. Juni an — Cours de réduction dès le 20 juin

Belgien Fr. 72.45; Dänemark Fr. 79.—; Danzig Fr. 101.80; Deutschland Fr. 123.15; Frankreich Fr. 20.40; Italien Fr. 27.20; Japan Fr. 112.—; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 14.50; Marokko Fr. 20.40; Niederlande Fr. 208.30; Oesterreich Fr. 59.—; Polen Fr. 58.25; Schweden Fr. 91.—; Tschechoslowakei Fr. 15.46; Tunesien Fr. 20.40; Ungarn Fr. 89.92; Grossbritannien Fr. 17.50.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Postcheckverkehr — Chèques postaux

Nr. 24. Neue Beitritte — 17. VI. 1933 — Nouvelles adhésions

Aarau: VI. 446 Stäubli-Lutz, J. H. **Aesch** (Bld.): V. 12312 Nordwestschweiz. Schwingfest 1933. **Albisrieden:** VIII. 22776 Appenzeller, Heinrich, Abt. Liegenschaft. **Allschwil:** V. 4838 Schweiz. Verband evangel. Arbeiter und Angestellter, Sektion Allschwil. **Alterswil** (Fribg.): II a. 1111 Vogelsang, Josef, huiles & graisses en gros. **Amriswil:** VIII c. 712 Pfund, A., Mech., Velos & Nähmaschinen. **Au** (St. G.): IX. 5914 Bösch-Brander, Julie, Frau. **Baden:** VI. 4136 Domb, J., Leinen-Gewebe. **Balsthal:** V b. 1302 Müller, Karl, Mineralwasser & Obstweine. **Basel:** V. 11356 Akademische Vinzenzkonferenz. — V. 7765 Aktiengesellschaft zum Greifen. — V. 7874 Aktiengesellschaft zum weissen Stab. — V. 7715 Altersfürsorge der schweiz. Kindergärtnerinnen. — V. 8398 Bay, Roland, Dr. med. dent., Zahnarzt. — V. 12334 Dillier, Alfred. — V. 2675 4. Eidg. Leichtathleten-Tag 1933. — V. 6306 Glaser, Theodor, Restaurant z. Hecht. — V. 4021 Günthard-Utzinger, Emil. — V. 5939 Hochwind, Franz, Kohlenhandlung. — V. 4538 Kath. Pfadfinderkorps. — V. 3766 Leisinger, Ella & Max. — V. 7709 Luginbühl, Jean, Holzgrosshandlung. — V. 1832 Liegenschafts A.-G. — V. 4692 Merz, Wilhelmine, Privatkonto. — V. 7863 Nüesch, Paul, Reiterdrogerie. — V. 7230 Rein, Joseph. — V. 5605 Steiner, Eugen. — V. 8996 Verband schweiz. Hausfrauenvereine. — V. 183 von Ow, Fritz, Autotransporte. **Bassersdorf:** VIII. 3061 Schäubli, Oskar, Privat. **Belp:** III. 9460 Dubach-Frank, H., Photohaus. **Bern:** III. 9472 Alt-Pfadfinder-Verband der Pfadfinder-Abteilung Berna. — III. 6128 Bohren, Emil, Sekretär A. B. B. — III. 6088 Clottu, R. E., Ingenieur. — III. 9486 1. Eidg. Nationalturnertag in Bern 1933. — III. 7287 Gehrig, Gustav, Versicherungsinspektor. — III. 6137 Gysin, Orfèvrerie. — III. 7564 Kläger-Spring, Jakob, Installationsmeister. — III. 9485 Münger, R., Sattler & Tapezierer. — III. 6602 Ryser, M., Frl., Confiserie. — III. 7598 Schneeberger, Friedrich, Pfarrer, II. Pfarramt der Nydeckgemeinde. — III. 5182 Schoop, Willy, Kaufmann. — III. 3717 Schweiz. Arbeiter-Turn- & Sportverband, Arbeitersport-Illustrierte, Satus. — III. 5658 Stucki, Walter, Dr., Beamter. — III. 3157 Stutz-Meyer, Emil & Laure, Md.-Tailleur, Couturière. **Bidogno:** XI a. 2182 Pro Sala parrocchiale Don Martinaglia. **Biel:** IV a. 529 Allgemeine Krankenkasse Bözingen. — IV a. 168 Ferienversorgung. — IV a. 589 Hilfsamt der Stadt — Office de secours. — IV a. 2754 da Luca, Ernst, Baugeschäft. **Binningen:** V. 12250 Busowis A.-G., Schraubenfabr. & Formdreherei. **Birr-Lupfig:** VI. 3204 Meyer, W., Techniker, Generalvertretungen, Lupfig. **Birsfelden:** V. 3095 Schmid, Hans, Dr. med. **Bionay:** II b. 1386 Dupraz, Robert, menuiserie, charpente. **Bogno:** XI a. 2185 Cassa patriziale. **Boniswil:** VI. 4148 XII. Aarg. Kant. Leichtathletentuntage, Finanzkomitee. **Brassus:** II. 4811 «Agripom» Audemars & Cie. **Brieuz:** III. 6853 Uhrenfabrik Gebr. Wyss. **Buchs** (St. G.): IX. 5911 Carpani, Angelo, Geflügelimport. **Bütschwil:** IX. 179 Hardegger, Armin, Dr. med. **Bützberg:** III a. 902 Trösch & Cie., Radio. **Chiasso:** XI a. 2178 Magazzeno chiassese di derrate alimentari. **Chur:** X. 2692 Haltmeyer, C., alt Werkstätte-Vorstand. — X. 2693 Schützenverein Masans. — X. 2694 Unteroffiziersverein Chur, Sut 1933. **Disentis:** X. 2690 Kreisamt Disentis. **Eschlikon** (Thg.): VIII b. 2247 Jubiläums-Schiessen 1933. **Estavayer-le-Lac:** II a. 1237 Fête cantonale de gymnastique à l'artistique. — II a. 354 Société de tir. **Feldbrunnen:** V a. 1645 Gemeindekasse der Einwohnergemeinde Feldbrunnen-St. Niklaus. **Fleurier:** IV. 1166 «Dejex» (Barbezat & Cie.). **Frenkendorf:** V. 12323 Blaukreuz-Musik Niederschönthal. **Fribourg:** II a. 1211 Gross, Paul, pharmacie de Pérolles. — II a. 872 Receveur de l'hôpital des bourgeois et des fonds pies. — II a. 691 Secrétariat des cours de vacances. — II a. 1049 Schoenenberger, Antoine, boulangerie. **Genève:** I. 5209 Adam, V., Mme. — I. 3899 Corona S. A. — I. 4821 **Francioli, R., ferblantier-plombier.** — I. 6094 Lazzarelli, V., commerce & accessoires d'automobiles. — I. 3176 Marchi, D., articles de toilette. — I. 944 Paviet, Jean, vins et liqueurs. **Gipf-Oberfrick:** VI. 2709 Darlehenskasse. **Glarus:** IX a. 820 Stahl-Iselin, Rud., Versicherungsbureau. — IX a. 902 Rotary-Club. **Grand-Saconnex:** I. 4023 Sté des colonies de vacances du Gd-Saconnex-Meyrin & Pregny. **Häggingen:** VI. 3374 Huber, Ernst, Vertretung. **Hönggi:** VIII. 1739 Bernhardsgrütter, Jean. **Horgen:** VIII. 22807 Brack-Garraway, Ernst, Ingenieur. — VIII. 22303 Hoch- & Tiefbau A.-G. — VIII. 22306 Schweizer-Zwicker, Ernst, Vertretung. **Hüttlingen-Mettendorf:** VIII c. 869 Turnverein Mettendorf. **Kirchberg** (St. G.): IX. 5320 Weiss, Ludwig, Strumpffabrikation. **Küssnacht** a. R.: VII. 4051 Binzegger, O., «Helmell». **Langnau** i. E.: III. 6512 Süssmost-Konferenz des Kantons Bern. **Laupen** (Bern): III. 9465 «Frada» Getränke A.-G. **Lausanne:** II. 3261 Baudet, Henri, pneumatiques et accessoires pour camions. — II. 4883 Bovey, Auguste L. — II. 5856 Destraz, Georges, masseur-pédicure. — II. 5871 Francey, Alois, installations sanitaires. — II. 5880 Kehrly, Adolphe, peinture décorative. — II. 5119 Recordon, E., tapissier-décorateur. — II. 4882 Schneider, Robert. — II. 3768 Société immobilière de Grancy-gare. **Lugano:** XI a. 2179 Bächler, fotografia. — XI a. 2187 Bertogliati, Antonio, casa della lana. — XI a. 2184 Hunziker, Adolph O., Vertretungen. — XI a. 1185 Milanesi, Edoardo, garage. — XI a. 2177 Tennis-Club «Lido». **Luzern:** VII. 5125 Amrein & Imbach, Auto Spritz- & Lackierwerke. — VII. 1973 Doggwiler, Hans, Metzgerei. — VII. 5414 Imfeld, Hans, c/o Amol A.-G. Vertrieb v. Mineral-Oelen. — VII. 5171 Verband der schweiz. Pelzindustrie, Sekretariat. — VII. 5673 Wuhrmann, Hans, Dr. med. dent., Zahnarzt. **Massagno:** XI a. 2183 Medolago, Duilio, garage. **Montreux:** II b. 1385 Coutellerie B. Zény. **Müllheim:** VIII c. 1433 Mathys, Hans, Handelsgärtnerei. **Muotathal:** VII. 5284 Schelbert, Franz, Velohandlung & mech. Werkstätte. **Muriaux:** IV b. 1627 Commune. **Murten:** II a. 1035 Beuchat, Joseph, garage de la gare. **Muttenz:** V. 3349 Meier, Gottlieb, Schlosserei & Sanit. Anlagen. — V. 12318 Frauenverein. **Neuchâtel:** IV. 455 Comité du cortège aux flambeaux du cinquantenaire de l'école supérieure de commerce. — IV. 1098 Laiterie des épancheurs (Georges Vuille). — IV. 364 Schmidt, Roger, docteur. — IV. 1579 Sigrist, Fritz, charcuterie française. — IV. 1768 Will, Jean, tailleur pour dames et messieurs. **Niedererlinsbach** (Sol.): VI. 3601 Wyssmann, Emil, Mineralwasser & Transporte. **Olten:** V b. 1304 Allgemeine Sterbe- & Alterskasse Winterthur. — V b. 774 Kunz-Zimmerli, A., Vertreter der Firma Gonset-Henrioud S. A. **Yverdon.** — V b. 227 Schenker, Hermann, Chemische Produkte, Baslerstr. 54. — V b. 1303 Schweizerischer Tarifeur-Verein, Sitz Basel. **Ostermundigen:** III. 6349 Lohner, Otto, Fabrikation von Marzipan & Decortartikel. **Porrentruy:** IV a. 2653 Beucler, P., Dr. méd., chirurgien. — IV a. 2697 Lachat, Alphonse, produits Xour. **Recherswil:** V a. 1660 Turnverein Recherswil. **Reconvilier:** IV a. 2755 Giger, Francis. **Riva S. Vitale:** XI a. 2181 Flöter, Heinrich. **Romanshorn:** VIII c. 1269 ZOKU, Zentral- & Ostschweizerische Kranken- & Unfallkasse, Sektion Romanshorn. **Rüschlikon:** VIII. 22812 Sutz-Johannes, Pfarrer. **St. Gallen:** IX. 6557 Bolli, Richard, Goldschmied. — IX. 6558 Diethelm-Ruth, Otto. — IX. 6561 Heyer, Eduard, Kaufmann. — IX. 6559 Jüstrich, Berthe, Couture. — IX. 6493 Ostschweiz. Kettenstichindustrie-Verband. **St. Moritz:** X. 2691 Branger, E., Reiseartikel. **Sarnen:** VII. 5683 Feldmusik. **Schönenberg** (Thg.): VIII c. 1699 Bürgis, Jean, Mühle & Elektrizitätswerk. **Le Sentier:** II. 3685 Contemporains de 1885. **Seuzach:** VIII b. 2250 Primarschulgutsverwaltung. **Sissach:** V. 3620 XIII. Basellandsch. Kunstturnertag. Gabenkomitee. **Solothurn:** V a. 755 Meyer, Hugo, Kaufmann. — V a. 1659 «Die Neue Schweiz», Ortsgruppe Solothurn. — Va. 82 Ulmer & Co., Fabrikation von Mundpflege- & Toiletteartikel. **Stäfa:** VIII. 3668 Kaufmännischer Verein Zürichsee rechtes Ufer. **Staufen:** VI. 3650 Zuckschwert, Albert, Kunststeingeschäft. **Steinen:** VII. 5196 Musikgesellschaft. **Thun:** III. 6882 Kantonaler Trachtentag, Gruppe Thun. — III. 7198 Rüfenacht, Ernst, Tricotwaren. — III. 527 Verein für Volksgesundheit Thun & Umgebung. **Unterkulm:** VI. 4146 Tschopp, E., Dr., Fürsprech. **Uznach:** IX. 414 Heidelberger, G., Isolier-Polster- & Wattenfabrik. **Vernier:** I. 5518 Groupement coopératif de consommation du Canada-Vernier. **Vevey:** II b. 1387 Walter, Arthur, salon de coiffure. **Wengen:** III. 8306 Tschiemer, R., & W. Brawand, Installationen & Eisenhandlung. **Winterthur:** VIII b. 2254 Nationale Front, Ortsgruppe Winterthur. **Worb:** III. 5538 Bärtschi, G., Ban- & Möbelschreinerei. — III. 3900 Verein «Ferien- & Erholungsheim Worb». **Zell** (Zch.): VIII b. 661 Armengutsverwaltung Zell. — VIII b. 1678 Gutsverwaltung der Politischen Gemeinde Zell. **Zug:** VII. 2847 Landis, Johann, Baumeister. — VII. 5272 Schweiz. Gemüse-Union. **Zürich:** VIII. 22818 Baldinger, Albert, Bauführer. — VIII. 1942 Beck, Nathan, Kim. — VIII. 5323 Bischoff, André, Warentermin-Vertretung. — VIII. 22733 Bitterli, Erwin, Dipl. El.-Ing. — VIII. 271 Bolly, H., Frl., Hotel-Atlas-Vertrieb. — VIII. 234 Bonenblust & Co. in Liq., Werkzeuge & Werkzeugmaschinen. — VIII. 14986 Brücke-Verlag, Heiratszeitung. — VIII. 22816 Bund für Volk & Heimat, Ortsgruppe Zürich. — VIII. 14986 Die Brücke, Heiratszeitung. — VIII. 3972 Flückiger, Albert, Juwelen. — VIII. 22736 Fontaine, E., Ing., & O. Brassart, Orbis-Vertrieb. — VIII. 22728 Guttemplermusik, Städt. Abstinentenmusik, Jubiläumsaktion. — VIII. 22798 Hess, Otto, Vertriebs-Organisation. — VIII. 22737 Honegger, Robert. — VIII. 22819 Iselin, Emmy, Frau, Vertrieb elektrotechn. Bakelite-Erzeugnisse. — VIII. 22814 Jagdgesellschaft Seuzach-Dinhard. — VIII. 3869 Moser, Max, Buchhalter. — VIII. 22784 Neuheiten- & Patent-Verwertungs-A.-G. («Neupag»). — VIII. 2046 Schulthess, Werner, Buchdruckerei. — VIII. 22820 Schweitzer, Paul. — VIII. 2458 Stadtmann, Johann, Stratos-Generalvertrieb. — VIII. 22809 Verlag des Akad. Maschinen-Ingenieur-Verein a. d. E. T. H. — VIII. 22758 Verlag für Presse-Illustration A.-G. — VIII. 3667 Werkstudentenverein Juventas. **Bonn:** VIII. 22781 Pfankuchen Sohn, J. W., Lackfabrik. **Bregenz:** IX. 6507 Kloster Thalbach. **Bruxelles:** V. 12166 Compagnie Gaula. **Cannero** (Italia): VIII. 22786 Mohr, Carlo. **Grenoble:** I. 5531 Raymond, A., manufacture de boutons et objets métalliques. **Lisse** (Holland): VIII. 1507 Pereboom, Jan, Blumenzwiebelnkulturen & Export. **Markersdorf:** III. 9389 Schneider, Rudolf, Verlag. **Paris:** VIII. 22796 Etablissements Adolphe, fournitures générales pour cordonniers, spécialité de talons et semelles en caoutchouc. **Schaan:** IX. 554 Buck, A., Verlag und Fotohandel. — IX. 6165 Walser, Friedrich. **Wien:** V. 12252 Verlag «Mein Bienenmütterchen.»

Annoncen-Regie: PUBLICITAS Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS Société Anonyme Suisse de Publicité

Compagnie du Chemin de fer Clarens-Chailly-Blonay

L'assemblée générale ordinaire

de la Compagnie est convoquée pour le vendredi 30 juin 1933, à 15 heures, à Montreux, à la Salle du Conseil communal du Châtelard-Montreux.

ORDRE DU JOUR:

1. Présentation du rapport du conseil d'administration et des comptes sur l'exercice 1932.
2. Rapport des contrôleurs des comptes.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nominations statutaires.
5. Rapport du conseil d'administration sur la situation financière de la Cie.
6. Autres objets s'il y a lieu.

Le bilan et les comptes, ainsi que le rapport des contrôleurs, sont à la disposition de Messieurs les actionnaires dans les bureaux de la Compagnie M. O. B., à Montreux-Clarens, à partir du 20 juin.

Les cartes d'admission pour cette assemblée seront délivrées jusqu'au 30 juin, à midi, contre dépôt des actions, à l'Agence «B» de la Banque Cantonale Vaudoise, à Montreux.

Des exemplaires du rapport du conseil d'administration seront à la disposition de Messieurs les actionnaires au domicile ci-dessus, ainsi qu'au bureau de la Compagnie, à Montreux-Clarens. (6765 M) 2039 i

Montreux, le 26 avril 1933.

Au nom du conseil d'administration,

Le Président: Ernest Mayer. Le Secrétaire: E. Kraehenbuhl.

Compagnie du Chemin de fer de Glion aux Rochers de Naye

L'assemblée générale ordinaire

de la Compagnie est convoquée pour le vendredi 30 juin 1933, à 16½ hs., au Grand Hôtel de Territet.

ORDRE DU JOUR:

1. Présentation du rapport du conseil d'administration et des comptes sur l'exercice 1932.
2. Rapport des vérificateurs des comptes.
3. Votations sur les conclusions de ces rapports.
4. Nominations statutaires.

Le bilan et les comptes, ainsi que le rapport des contrôleurs sont à la disposition de Messieurs les actionnaires dans les bureaux de la Compagnie (bâtiment du M. O. B.), à Montreux-Clarens, à partir du 20 juin.

Les nouvelles actions résultant de l'assainissement financier de la Cie, ainsi que les anciennes actions de priorité et ordinaires, peuvent être retirées dès ce jour au siège de la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées jusqu'au 29 juin inclus, contre dépôt des actions:

à Lausanne: à la Banque Cantonale Vaudoise,
à Montreux: à la Banque Cantonale Vaudoise, Agence «B».

Des exemplaires du rapport du conseil d'administration seront à la disposition de Messieurs les actionnaires au domicile ci-dessus, ainsi qu'au bureau de la Compagnie, à Montreux-Clarens. (6762 M) 2040 i

Montreux, le 26 mai 1933.

Au nom du conseil d'administration,

Le Président: Dr. J. de Muralt, avocat.

COMMUNICATION

Nous rendons attentif notre honorable Clientèle que malgré la hausse considérable sur les peau brut, nos prix ne subiront 2055

AUCUNE MODIFICATION

c'est-à-dire nous pratiquerons encore le

40% d'ESCOMPTE sur notre TARIF

GIUSEPPE GIANO - LUGANO

Manufacture de Courroies en cuirs brun „INEXTENSIBLE" et „IMPERMEABLE"

Berninabahn

Die Aktionäre werden hiermit zu der **Freitag, den 7. Juli 1933, vormittags 11 Uhr, im Lokal der Schweizerischen Elektrizitäts- & Verkehrsgesellschaft,** Malzgasse 32, **in Basel,** stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und Bilanz vom Jahre 1932 und Erteilung der Decharge an die Verwaltung.
2. Wahl der Kontrollstelle für 1933.

Die Rechnungen und die Bilanz, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom 29. Juni an bei der Direktion in Poschiavo, sowie bei der Schweizerischen Elektrizitäts- & Verkehrsgesellschaft zur Einsichtnahme auf. Behufs Teilnahme an der Generalversammlung haben die Aktionäre ihre Titel spätestens bis zum 4. Juli bei der Schweizerischen Elektrizitäts- & Verkehrsgesellschaft zu hinterlegen oder sich bei derselben durch Depotscheine anderer Banken über den Besitz auszuweisen. Sie erhalten alsdann eine auf den Namen ausgestellte Zutrittskarte. (OF 5825 A) 2046 i

Poschiavo, den 19. Juni 1933.

Der Verwaltungsrat.

Compagnie du Chemin de fer funiculaire Territet-Glion

L'assemblée générale ordinaire

de la Compagnie est convoquée pour le **vendredi 30 juin 1933, à 17 hs., au Grand Hôtel de Territet.**

ORDRE DU JOUR:

1. Présentation du rapport du conseil d'administration et des comptes sur l'exercice 1932.
2. Rapport des vérificateurs des comptes.
3. Votations sur les conclusions de ces rapports.
4. Nominations statutaires.

Le bilan et les comptes, ainsi que le rapport des contrôleurs sont à la disposition de Messieurs les actionnaires dans les burcaux de la Compagnie (bâtiment du M. O. B), à Montreux-Clarens, à partir du 20 juin.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées jusqu'au 29 juin inclus, contre dépôt des actions:

à **Lausanne:** à la Banque Cantonale Vaudoise;
à **Montreux:** à la Banque Cantonale Vaudoise, Agence «B».

Des exemplaires du rapport du conseil d'administration seront à la disposition de Messieurs les actionnaires aux domiciles ci-dessus, ainsi qu'au bureau de la Compagnie, à Montreux-Clarens. (6763 M) 2036 i

Montreux, le 7 juin 1933.

Au nom du conseil d'administration,
Le Président: Dr. **L. Chessex,** avocat.

Compagnie du Chemin de fer funiculaire Les Avants-Sonloup

L'assemblée générale ordinaire

de la Compagnie est convoquée pour le **vendredi 30 juin 1933, à 15.30 hs., à Montreux,** à la **salle du Conseil communal du Châtelard-Montreux.**

ORDRE DU JOUR:

1. Présentation du rapport du conseil d'administration et des comptes de l'exercice 1932.
2. Rapport des contrôleurs.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nominations statutaires.
5. Autres objets s'il y a lieu.

Le bilan et les comptes, ainsi que le rapport des contrôleurs sont à la disposition de Messieurs les actionnaires dans les bureaux de la Compagnie M. O. B., à Montreux-Clarens, à partir du 20 juin.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées jusqu'au 30 juin, à midi, contre dépôt des actions au porteur, à la Banque Cantonale Vaudoise, Agence «B» à **Montreux.**

Des exemplaires du rapport du conseil d'administration seront à la disposition de Messieurs les actionnaires au domicile ci-dessus, ainsi qu'au bureau de la Compagnie, à Montreux-Clarens. (6764 M) 2038 i

Montreux, le 1er juin 1933.

Au nom du conseil d'administration,
Le Président: **Ls. Villard.**
Le Secrétaire: **E. Kraehenbuhl.**

Stauwerke A.-G., Zürich

Die Herren Aktionäre werden hiermit höflichst eingeladen zur

24. ordentlichen Generalversammlung

auf **Freitag, den 30. Juni 1933, nachmittags 4½ Uhr, in Zürich, Stampfenbachplatz Nr. 3.**

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Vorlage von Rechnung und Bilanz, sowie Geschäftsbericht per 31. Dezember 1932.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Abnahme der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
5. Verschiedenes.

Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Geschäftsbericht und Revisorenbericht liegen in unserem Bureau, Stampfenbachplatz Nr. 3, zur Einsicht der HH. Aktionäre auf. Zutrittskarten können daselbst bis und mit 29. Juni gegen Einreichung eines Nummernverzeichnisses der vertretenen Aktien bezogen werden. (8212 Z) 2044 i

Zürich, den 17. Juni 1933.

Der Verwaltungsrat.

Centra, Handels- & Industrie A. G. Chur

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf **Freitag, den 30. Juni 1933, nachmittags 3 Uhr, im Advokaturbureau Dr. W. Fässler, Schützengasse 2, St. Gallen.**

TRAKTANDEN:

1. Entgegennahme der Bilanz, der Gewinn- und Verlustrechnung, des Jahresberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle und Beschlussfassung darüber.
2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
3. Wahl des Verwaltungsrates, seines Präsidenten und Vizepräsidenten und der Kontrollstelle und des Arbeitsausschusses.
4. Allgemeine Umfrage.

Stimmkarten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis Mittwoch, den 28. Juni auf dem Bureau der Gesellschaft Paulstrasse 2/III Hamburg oder bei Herrn Dr. W. Fässler, Advokat, St. Gallen, bezogen werden. Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung liegen ab 20. Juni 1933 auf dem Bureau der Gesellschaft Paulstrasse 2/III Hamburg, auf. (16057 G) 2050 i

Der Verwaltungsrat.

Zürcher Dampfboot-Aktiengesellschaft

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 29. Juni 1933, um 15 Uhr in Küsnacht-Zrch. (Hotel Sonne)

Geschäfte:

1. Protokoll der letztjährigen Generalversammlung.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1932, Bericht und Antrag der Herren Rechnungsrevisoren.
3. Wahlen nach Massgabe von §§ 18 und 27 der Statuten.
4. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht mit Betriebsrechnung und Bilanz, sowie Eintrittskarten für die Generalversammlung können, gegen Ausweis des Aktienbesitzes, von heute an von unserem Verwaltungsbureau in Zürich-Wollishofen bezogen werden. Die Eintrittskarten berechtigen am Tage der Generalversammlung zur freien Fahrt mit unsern sämtlichen Schiffen zwischen Zürich und Rapperswil. (8211 Z) 2043 i

Zürich, den 17. Juni 1933.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: **Fritz Weber.**
Der Sekretär: **E. Bosshard.**

Société des Forces Motrices de l'Avançon
Chemin de fer électrique Bex-Gryon-Villars-Chesières

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le **vendredi 30 juin 1933,** à 15.15 heures, **à l'Hôtel de Ville de Bex,** avec l'**ordre du jour** suivant:

Rapports du conseil d'administration et des contrôleurs sur l'exercice 1932; discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
Nomination de trois membres du conseil d'administration et de trois contrôleurs des comptes.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires, aux bureaux de la Société, à Bex, à partir du 20 juin 1933.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées, sur indication des numéros des titres, jusqu'au 29 juin inclus, au siège de la Société à Bex. Il ne sera pas délivré de cartes le jour de l'assemblée.

Ces cartes donnent droit de libre circulation sur tous les trains du B. G. V. C. et V. B. le jour de l'assemblée. (1164-7 L) 2013 i

Bex, le 15 juin 1933. **Le conseil d'administration.**

Industrie-Gesellschaft für Schappe, Basel

Die Industrie-Gesellschaft für Schappe hat in ihrer ordentlichen Generalversammlung vom 30. Mai 1933 ihre Statuten revidiert. In Ausführung des hierüber gefassten Beschlusses und in Ergänzung der Handelsregisteranzeige im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 131 vom 8. Juni 1933 wird mitgeteilt, dass die Gesellschaft ermächtigt ist, durch freihändigen Erwerb von maximum 6000 Stück eigener Aktien ihr Aktienkapital von Fr. 18,000,000 um nom. Fr. 6,000,000 zu reduzieren. 1937 i

Basel, den 9. Juni 1933.

Der Verwaltungsrat.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel

Dividenden-Zahlung

Laut Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 19. Juni 1933 entfällt auf jede Aktie und auf jeden Genussschein unserer Gesellschaft ein Anteil von Fr. 28.12½ am Geschäftsergebnis des Jahres 1932.

Die Auszahlungen erfolgen ab 20. Juni 1933 gegen Ablieferung der Coupons Nr. 12, ausbezahlt werden pro Titel:

auf die Aktien Nrn. 1—8000
nach Abzug der eidg. Couponsteuer . . . Fr. 27.28
auf die Aktien Nrn. 8001—16000 . . . . . » 28.12½
auf die Genussscheine,
nach Abzug der eidg. Couponsteuer . . . » 27.28

Zahlstellen:

in **Basel:** Kasse der F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basler Handelsbank, ihre Wechselstube und ihre Depositenkasse Marktplatz;
in **Genf:** Basler Handelsbank; (5075 Q) 2048 i
in **Zürich:** Basler Handelsbank.

Basel, den 19. Juni 1933. **F. Hoffmann-La Roche & Co.** Aktiengseellschaft.

„Dargo" Darlehensgenossenschaft, Zürich

Einladung zur 7. ordentlichen Generalversammlung der Genossenschafter

auf Samstag, den 1. Juli 1933, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant „Urania" I. Stock, Uraniastr. 9, Zürich 1

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Jahresbericht und Abnahme der Rechnung pro 1932.
3. Bericht der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
4. Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinns und die vorzunehmenden Rückstellungen laut Statuten.
5. Statutenänderung.
6. Wahl von Mitgliedern des Genossenschaftsrates.
7. Wahl der Kontrollstelle.
8. Verschiedenes.

Jahresbericht und Rechnung, sowie Bericht der Kontrollstelle liegen vom 20. Juni 1933 an im Bureau der Genossenschaft in Zürich zur Einsicht der HH. Genossenschafter auf.

Jedes stimmberechtigte Mitglied erhält eine persönliche Einladung und hat sich schriftlich anzumelden, worauf ihm eine Eintrittskarte zugestellt wird. Ohne diesen Ausweis ist der Besuch der Generalversammlung nicht gestattet. (8209 Z) 2034 i

Der Genossenschaftsrat.

Compagnie du Chemin de fer Montreux-Glion

L'assemblée générale ordinaire

de la Compagnie est convoquée pour le **vendredi 30 juin 1933, à 14½ hs., à Montreux, à la Salle du Conseil communal du Châtelard-Montreux.**

ORDRE DU JOUR:

1. Présentation du rapport du conseil d'administration et des comptes sur l'exercice 1932.
2. Rapport des contrôleurs des comptes.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nominations statutaires.
5. Autres objets s'il y a lieu.

Le bilan et les comptes, ainsi que les rapports du conseil d'administration et des contrôleurs sont à la disposition de Messieurs les actionnaires dans les bureaux de la Compagnie M. O. B., à Montreux-Clarens, et à l'agence «B» de la Banque Cantonale Vaudoise à Montreux, à partir du 20 juin.

Les cartes d'admission pour cette assemblée seront délivrées jusqu'au 30 juin, à midi, contre dépôt des actions, à l'Agence «B» de la Banque Cantonale Vaudoise, à Montreux, et à la Société de Banque Suisse, à Lausanne.

Montreux, le 16 juin 1933. (6766 M) 2037 i

Au nom du conseil d'administration:

Le Président: Dr. **J. de Muralt.** Le Secrétaire: Dr. **R. Zehnder.**

Agence de la Harpe S. A., Vevey

Les actionnaires sont convoqués en **ASSEMBLÉE GÉNÉRALE** pour le **samedi, 8 juillet 1933, à 11 heures ½, au siège social, à Vevey.** Ordre du jour statutaire. Le bilan, les comptes et rapports sont à la disposition des actionnaires à l'Agence, où les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées jusqu'au 5 juillet 1933 inclus.

Vevey, le 15 juin 1933. 2008 **Le Conseil d'administration.**

JALOUSIELADEN
mit Eckfriesverbindung
System Baumann
BESCHLÄGE
in bester Ausführung
fertig am Bau angeschlagen
Wilh. Baumann Rolladenfabrik Horgen

Hypothekarbank Lenzburg

Wir **kündigen** hiermit auf die titelmässige Frist von 6 Monaten sämtliche über **4** % verzinslichen 2042

Obligationen unserer Bank

welche vom **1. Juli bis 30. September 1933** kündbar werden.

Mit dem Auslauf der Kündigungsfrist hört die Verzinsung auf.

Lenzburg, den 17. Juni 1933.

Die Direktion.

Les papiers carbone canadiens
PEERLESS BRAND
sont sans égal grâce à leur 27-1
COMPLETE INDELEBILITE
et leur INCOMPARABLE RENDEMENT

Jeune employé, Suisse allem., ayant fini s. apprent. dans maison d'importation de céréales, **cherche place** (de préfér. en Suisse française.). Bonnes notions du français et de l'anglais, sténogr. en allem., franç. et angl., dipl. de l'examen suisse pour sténodactylogr., excell. référ. Offres s. chiffre **O F 4886 St à Orell Füssli-Annonces, St-Gall.**

Cherche capitalistes
pour prêts hypoth. à taux intéressant. Ecrire Tissot, 10, rue Pasquier, Paris. 2053

Grands locaux de bureaux . . .

Une publication de ce genre n'intéresse pas les particuliers, mais bien les gens d'affaires, les lecteurs de la Feuille Officielle Suisse du Commerce.

Aktiengesellschaft Arnold Obrist
Bleicherei und Färberei in Anglikon

Die **Aktiengesellschaft Arnold Obrist, Bleicherei & Färberei in Anglikon,** Gemeinde Wohlen, hat in ihrer Generalversammlung vom 29. Mai 1933 die Liquidation beschlossen und den Unterzeichneten als Liquidator bestellt. Die Gläubiger werden daher gemäss Art. 665 O. R. aufgefordert, ihre Ansprüche beim Liquidator anzumelden. (2942 Bn) 2052 i

Emil Rudolf, Kaufmann, Wohlen (Aarg.)

A. Bodenmeier & Co. Aktiengesellschaft

Die A. Bodenmeier & Co. Aktiengesellschaft, Gartenstrasse 10, Basel, hat in ihrer Generalversammlung vom 11. Mai 1933 die Liquidation der Gesellschaft beschlossen und als Liquidatorin die **FIDES Treuhand-Vereinigung, Filiale Basel, Aeschenvorstadt 4,** bezeichnet.

Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiemit gemäss Art. 665 u. ff. O. R. aufgefordert, ihre Ansprüche bei der Liquidatorin der Gesellschaft anzumelden. (5064 Q) 2049 i

Basel, den 12. Juni 1933.

Für die A. Bodenmeier & Co. Aktiengesellschaft in Liq.
FIDES Treuhandvereinigung, Basel.

Fonderie et Ateliers mécaniques de Fribourg S. A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le **lundi, 10 juillet 1933, à 15 heures, à la Chambre de Commerce, à Fribourg** (Hôtel de la Banque Populaire Suisse), à

l'assemblée générale ordinaire

TRACTANDA: 1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1932. 2. Comptes de cet exercice et rapport des contrôleurs des comptes. 3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports. 4. Nomination du conseil d'administration. 5. Nomination des contrôleurs des comptes.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront à la dispositiou des actionnaires dès le 23 juin 1933 au siège social.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées dès le 23 juin et jusqu'au 7 juillet, à midi, par le bureau de la Fonderie. 2051

Fribourg, le 19 juin 1933.

Chemin de fer de Martigny au Châtelard

Messieurs les actionnaires privilégiés et ordinaires sont convoqués en

Assemblée générale ordinaire

pour le **samedi, 1er juillet 1933, à 9½ heures à la Chambre de Commerce,** 8, rue Petitot, à Genève.

ORDRE DU JOUR: 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Rapport du commissaire-vérificateur des comptes. 3. Approbation de la gestion et des comptes de l'exercice 1932. 4. Nomination d'administrateurs. 5. Nomination d'un ou plusieurs vérificateurs pour l'exercice 1933.

Conformément à l'art. 641 du Code des obligations, le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1932, ainsi que le rapport de M. le commissaire-vérificateur sont tenus à la disposition de MM. les actionnaires dès le 20 juin, dans les bureaux de la compagnie à Martigny et chez la Banque d'Escompte Suisse à Genève.

MM. les actionnaires qui désirent prendre part à l'assemblée générale ordinaire du 1er juillet 1933 sont priés de déposer leurs titres avant le 26 juin 1933 chez la Banque d'Escompte Suisse à Genève, en vue de la délivrance des cartes d'admission. 1717

ZUM SEMESTERWECHSEL
empfehlen wir:
Briefordner
Ablegemappen
Schnellhefter
Vertikalregistratur-Artikel
Büromöbel aus Holz und Stahl
Verlangen Sie unsere Preise und Prospekte
KAISER & Co., A.G., Bürobedarf, BERN

Alles für neuzeitliche Buchführung
USTERA
DIE DURCHSCHREIBE-BUCHHALTUNG MIT DER GRÖSSTEN ANPASSUNGSFÄHIGKEIT. WIRD HANDSCHRIFTLICH ODER MIT DER BUCHUNGS-SCHREIBMASCHINE GEFÜHRT.
Geschäftsbücherfabrik Uster, E. Keller AG., Uster-Zch.
Formulare für Lohnwesen, Statistik etc.

GRATIS
während 5 Tagen

und unverbindlich wird die schreibende Rechenmaschine VICTOR auf Probe gestellt. Benützen Sie die Gelegenheit für die
Halbjahres-Abschlussarbeiten
H. CAMPICHE
St PIERRE 2
LAUSANNE
VICTOR

30. Juni: Abschlusstag
Erhöhte Arbeitsleistung durch moderne Maschinen, zweckmässige Gestaltung und Organisation der Arbeit und der Arbeitsplätze!

Die Bankag
ist ein **Privatbankhaus**, das Ihnen die ganze moderne Organisation, seine **ausgedehnten Beziehungen** in der Schweiz und im Ausland, **an allen Börsenplätzen**, besonders in **New York**, zur Verfügung stellt. Wir beraten Sie in unabhängiger, diskreter Weise über alle Ihre **Geld- und Kapitalanlagen.**
DIE DIREKTION ZÜRICH
BÖRSENSTRASSE 18 TELEPHON 33726/29

Treuhand- u. Organisationsbureau
HANS KAPPELER
Bücherexperte und Organisator
Effingerstr. 6 BERN Tel. 21.147
empfiehlt sich für Abschluss und Einrichtung von
Finanz- und Betriebs-Buchhaltung
Erfahrene Buchhalter und Revisoren
Mitglied des V. P. B. :: Experte der RUF-Buchhaltung

adressiert nicht mit:
ADREMA
sondern trägt gleichzeitig eine zwangsläufige Kontrolle in die bestehende Arbeit hinein. In geschäftlichen Betrieben aller Art schafft ADREMA die vorbereitende oder ergänzende Grundlage für alle wiederkehrenden Schreibarbeiten.
In jahrelanger praktischer Arbeit hat sich bei uns eine Summe von Erfahrungen gesammelt, die uns gestatten, individuelle Vorschläge für die Einordnung des ADREMA-Systems in jede Organisation zu machen.
DRUCKSCHRIFTEN KOSTENLOS
ADREMA A.-G., ZURICH
TALSTRASSE 11 - TELEPHON No. 58.625/26
VERKAUFSSTELLEN:
BASEL, Steinenvorstadt 36 - BERN, Schwaneng. 1 - GENF, Rue du Port, 8

Sind Sie bilanzsicher?
Bewährte S.K.V.-Fachbücher zum Halbjahres-Abschluss:
Kaufmännische Bilanz.
Von Dr. E. Weldmann, O. Gloor und E. Giroud. V, 71 Seiten. Broschiert **Fr. 3.–.** — Eine knappe, anschauliche, das Wesentliche hervorhebende Darstellung der Bilanzlehre und ferner eine grundlegende Orientierung über Buchführungs- und Bilanzdelikte und über die Steuerbilanz, unter Berücksichtigung unserer schweizerischen Verhältnisse.
Die Praxis der Buch- und Bilanzprüfung in der Schweiz.
Von E. Giroud. VIII, 233 Seiten. In Leinen **Fr. 10.–.** — Sehr vielseitige Anregungen und Belehrungen für Bücherrevisoren, Chefbuchhalter und Geschäftsleiter.
Kontentheorie u. Abschlusstechnik (Leitfaden d. Buchhaltung, 2. Teil).
Von H. Biedermann. VII, 186 Seiten. Leinen **Fr. 7.–.** — Schlichte, auf alles Nebensächliche verzichtende Darstellungsweise.
Leitfaden für betriebswirtschaftliche Statistik.
Von Dr. Ad. Graf. VII, 116 Seiten. Brosch. **Fr. 4.50.** — Mit vielen graphischen Tabellen und einem Aufgaben-Anhang.
Geschäftsstatistik einer Aktiengesellschaft der Glas- und keramischen Branche.
Von A. Willener. 120 Seiten. Brosch. **Fr. 6.60.** — Das Werk ist besonders Firmen von Nutzen, die beabsichtigen, ihre Statistik zeitgemäss auszubauen.
Unser Verlagsverzeichnis steht kostenlos zur Verfügung
Bezug durch die Buchhandlungen oder unmittelbar vom
Verlag des Schweizerischen Kaufmännischen Vereins, Zürich

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne